



# Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA  
Depósito Legal: CS 6. 1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO  
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres  
Avda. Cornuda y Velasco  
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

MIÉRCOLES, 15 DICIEMBRE 1971. — AÑO XXXIV. — N.º 10.293 — PRECIO: 5 PESETAS

## Llega a Marruecos una comisión oficial española

RABAT, 14 (PYRESA). — Una comisión oficial española compuesta por tres altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y uno del de Educación y Ciencia, se encuentra en Rabat para mantener conversaciones con representantes del Gobierno marroquí sobre la cooperación técnica y cultural entre los dos países. Preside la delegación española el Ministro Plenipotenciario, D. José Luis Xirra. La delegación marroquí está presidida por el Director General de Cooperación del Ministerio de Relaciones Exteriores señor Bennani. Las sesiones de trabajo se desarrollarán en la sede de dicho Departamento y durarán dos días. Esta reunión es continuación de la mantenida en Madrid hace seis meses y forma parte de la labor de la comisión mixta hispanomarroquí prevista en el acuerdo de colaboración económica y técnica firmado el pasado año con motivo de la visita a Rabat del Ministro de Asuntos Exteriores, señor López Bravo.

# U.S.A. acuerda devaluar el DOLAR

## El Príncipe de España visita varias industrias en Almadén

Presidiendo la inauguración de un grupo de 190 viviendas de tipo social



El Príncipe de España ha sido objeto de un grandioso y popular recibimiento en Ciudad Real y en Almadén. D. Juan Carlos de Borbón presidió la sesión plenaria del Ayuntamiento de Almadén y recibió el bastón de Alcalde honorario, momento que recoge la fotografía.

## Inauguración de nuevas instalaciones del diario «La Voz de Castilla», en Burgos

Presidió el acto el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

BURGOS, 14 (Pyresa). — El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento D. Julio Gutiérrez Rubio, presidió a primera hora de la tarde, el acto de inauguración de las nuevas locales y maquinaria del periódico «La Voz de Castilla», de la cadena de Prensa del Movimiento. Acompañaban al Sr. Gutiérrez Rubio, el Secretario Nacional, D. Manuel Salvador Morales; el Director Técnico de Prensa del Movimiento y del diario «Arriba», D. Félix Morales; y el Director de la División de Coordinación, D. Valentín Domínguez Ista. Asimismo, se encontraban presentes las primeras autoridades civiles y militares de Burgos, encabezadas por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, D. Federico Trillo Figueroa.

Bendijo las instalaciones el Arzobispo de Burgos, D. Segundo García de Sierra y Méndez, quien pronunció unas palabras en las que hizo mención de la delicada labor de los periodistas, para afirmar: «Yo estoy seguro de que en esta casa habéis de ser fieles a la verdad. Se que aquí se han de afianzar los valores espirituales y morales que hoy necesita tanto la sociedad».

El Director de «La Voz de Castilla», D. José Cano Vera, señaló que era su deseo convertir este medio informativo en un portavoz de la juventud y subrayó el esfuerzo de la Cadena del Movimiento para levantar las nuevas instalaciones.

Tras unas palabras del Gobernador Civil Jefe Provincial del Movimiento, habló el Delegado Nacional, Sr. Gutiérrez Rubio, quien comenzó enumerando los nombres de quienes han dirigido «La Voz de Castilla» y alabando la labor desarrollada por su actual Director «Son más de 25 años de vida — dijo a continuación — de andar con la verdad y el ideal por delante, los que cumple «La Voz de Castilla», en el momento en que llega un nuevo techo en el que cobijar sus ilusiones y que le ponen al día para el logro de su objetivo de servicio a los intereses de Burgos y a los supremos de España».

Aludió luego a la colaboración prestada por el diario «Libertad» de Valladolid, en la etapa en que «La Voz de Castilla» fue editado en sus talleres. El Sr. Gutiérrez Rubio, tuvo palabras de elogio para el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Burgos, para todo el personal que ha venido haciendo «La Voz de Castilla» y también para «Radio Juventud» de Burgos, que cedió su ayuda al diario burgalés en una etapa difícil.

El Delegado Nacional concluyó sus palabras afirmando: «Nuestro periódico, siempre leal a su origen, a su tradición y a sus lectores, emprende esta nueva etapa, que todos ustedes han hecho posible. Su transformación no es felizmente otra cosa que el reflejo de la que este Burgos, «cabeza de Castilla» viene experimentando bajo el providencial mandato de nuestro capitán, Francisco Franco. La prensa del Movimiento está dispuesta a poner aquí todos los medios que sean necesarios y posibles para que, sin el menor fin de monopolio y con los mismos afanes, ilusiones que nuestro querido colega, el casi centenario «Diario de Burgos», y de los mejores medios de comunicación, estar siempre al servicio del desarrollo y de la expansión de la sociedad y de la economía burgalesa, y, en la demanda de nuestro tiempo, ofrecer una información cada vez más completa y mejor».

El Sr. Gutiérrez Rubio, finalizadas sus palabras, oprimió el botón de la nueva máquina rotoplana, de la que fueron saliendo los primeros ejemplares del número extraordinario que mañana ofrecerá «La Voz de Castilla».

Después de partir con las autoridades e invitados a los recorridos de las instalaciones inauguradas, el Delegado Nacional y los mandos centrales de Prensa del Movimiento que le acompañaban, emprendieron viaje de regreso a Madrid.

Las instalaciones inauguradas comprenden un equipo completo de talleres tipográficos, máquina de impresión y composición y locales de redacción y administración, adecuados a las necesidades informativas actuales.

## Y serán revaluadas algunas otras monedas para solucionar los problemas del sistema monetario internacional

Acuerdo al término de las conversaciones entre los presidentes Nixon y Pompidou en las Azores

Se habla de una devaluación entre el cinco y el siete por ciento

ANGRA DO HEROISMO (Azores), 14. (Efe). — Nixon y Pompidou iniciaron hoy su entrevista final a las 9:40 de la mañana (11:40 hora española) diez minutos más tarde de lo programado, aunque se había anunciado que la reunión se adelantaría media hora con el fin de que ambos presidentes pudiesen disponer de más tiempo para dialogar.

El primero en llegar a la sede de las reuniones fue Nixon, el cual lo hizo sentado en su coche, aunque en una ocasión se levantó para dar la mano a algunos niños que, mezclados entre otras personas, aguardaban su paso.

Cinco minutos más tarde Pompidou quien recorrió a pie los últimos cien metros anteriores al edificio de las conversaciones. Durante este trayecto pudo oír a los espectadores que gritaban a su paso: «Pompidou, Pompidou».

Al entrar en el edificio, Nixon se limitó a decir a los periodistas: «Vaya, tenemos de nuevo un hermoso día».

Ronald Ziegler, Secretario de prensa de la Casa Blanca, explicó la entrevista no se adelantó la media hora proyectada con el fin de no crearle problemas a la policía.

Es de esperar que ambos presidentes prosigan hoy sus forcejeos referentes a la delicada crisis del dólar y el problema de las barreras aduaneras.

### USA VA A DEVALUAR

ANGRA DO HEROISMO (Azores), 14. (Efe). — El Presidente Nixon anunció hoy una devaluación del dólar como un primer paso para solucionar la crisis monetaria occidental.

En un comunicado conjunto hecho al término de las conversaciones entre el Presidente norteamericano y el francés se dice lo siguiente:

«En cooperación con otras naciones interesadas los dos gobiernos han acordado trabajar para un pronto reajuste en los cambios monetarios mediante una devaluación del dólar y una revaluación de algunas otras monedas».

En el comunicado no se menciona ningún porcentaje pero se presume que la devaluación del dólar norteamericano se producirá

(Pasa a la pag. 11.)

### Escoja la funda que desea para TAPIZAR SU COCHE

en 20 minutos la colocaremos  
Avda. Rey D. Jaime 98  
(Frente Instituto) Telf. 216452

Pasa a la pag. 10.

## Próximo en ace matrimonial de la Srta. María del Carmen Martínez Bordiú Franco y el Príncipe Alfonso Jaime de Borbón

MADRID, 14. (Pyresa). — Según comunican de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, el próximo día 23 de diciembre, en el palacio de El Pardo, tendrá lugar una reunión íntima familiar con motivo del próximo enlace matrimonial de la Srta. María del Carmen Martínez Bordiú Franco, hija de los Marqueses de Villaverde y nieta de Su Excelencia el Jefe del Estado y de la Excmo. Sra. Dña. Carmen Fofo de Franco, con Su Alteza Real el Príncipe Alfonso Jaime de Borbón, hijo de Su Alteza Real el Infante D. Jaime y de Su Alteza Real la Duquesa de Segovia, Dña. Emmanuela de Damplerre. Esta ceremonia se celebrará en la intimidad familiar y la fecha del enlace matrimonial será comunicada en su próximo futuro.



ANGRA (Isla de Terceira, Azores). — El Presidente Nixon, de los Estados Unidos y el de Francia Georges Pompidou, durante su primera reunión. — (Telefoto. CIFRA GRAFICA-UPI)

## NUEVO VETO SOVIETICO EN EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Ha dejado desarmado al Consejo en sus esfuerzos por terminar con la guerra indo-paquistaní

«Mi país se está desangrando», dice angustiosamente el Ministro paquistaní de Asuntos Exteriores

SEDE NACIONES UNIDAS, 14 (Efe-Reuter). — El Ministro de Asuntos Exteriores de Pakistán, pidió ayer al Consejo de Seguridad que actuara en relación con el conflicto indo-paquistaní.

«En este momento, cada minuto, es vital. Preciosas vidas se están librando una lucra cuerpo a cuerpo», dijo. Mi país — añadió — se está desangrando y yo pido al Consejo de Seguridad que comience el debate».

El llamamiento del Ministro paquistaní se produjo con ocasión de una discusión sobre procedimientos, cuando el consejo reanuda su sesión.

### VETO SOVIETICO

NACIONES UNIDAS, 14 (Efe). — Un veto soviético, el tercero en los últimos diez días sobre la misma cuestión, dejó ayer desarmado al Consejo de Seguridad en sus esfuerzos para poner fin a la guerra entre la India y Pakistán.

Yakov Malik, embajador soviético, levantó el brazo cuando el Presidente del Consejo Solomon Pratt, Ministro de Asuntos Exteriores de Sierra Leona, preguntó quienes votaban en contra de un proyecto norteamericano.

La resolución, que tuvo once votos a favor, dos abstenciones (Gran Bretaña y Francia) y otro contrario (Francia), además del de la URSS, no se aprobó por no haber unanimidad entre los cinco miembros permanentes.

### DECLARACION DE NIXON

ANGRA (Azores), 14 (Efe-Reuter). — El Presidente Nixon lamentó anoche el nuevo veto de la URSS, a una resolución del Consejo de Seguridad que pedía

el alto el fuego de la guerra indo-pakistani.

Nixon hizo una declaración a través de su secretario de prensa, manifestando que «Los Estados Unidos no pueden por menos de lamentar la negativa de la URSS a unirse a la inmensa mayoría de los miembros de la ONU y adherirse a la opinión mundial que claramente desea una tregua in-

La declaración añade que la URSS, al ejercer nuevamente su veto sobre la acción del Consejo de Seguridad, había hecho caso omiso de la mayoría de la opinión

## LLEGA A MADRID EL SECRETARIO PARA ASUNTOS EUROPEOS DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO NORTEAMERICANO

MADRID, 14 (Pyresa). — El Secretario Adjunto para Asuntos Europeos del Departamento de Estado norteamericano, Martin J. Hillenbrand, ha llegado a las 6:40 de esta tarde a la base conjunta hispano-norteamericana de Torrejón de Ardoz, procedente de las Azores, a bordo de un avión especial.

El Sr. Hillenbrand, que permanecerá en Madrid hasta el jueves, hospedado en la residencia del Embajador de su país en España, Sr. Hill, viene a informar al Gobierno español, en virtud de lo estipulado en los acuerdos de «amistad y cooperación» entre ambos países, sobre lo tratado en la reunión del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (O.T.A.N.), recientemente celebrada en Bruselas.

Al parecer, el Sr. Hillenbrand, que ha asistido en las Azores a las entrevistas celebradas entre

el Presidente Nixon y su colega francés, Pompidou, informará también al Gobierno español sobre el contenido de éstas. Martin Hillenbrand se entrevistará durante su estancia en Madrid con el Ministro español de Asuntos Exteriores, Sr. López Bravo, y altos funcionarios de dicho Ministerio.

La pasada semana visitó también Madrid el Secretario Adjunto de Defensa para Asuntos de Seguridad Internacional norteamericano, Sr. Warren Nutter, que informó a las autoridades españolas sobre la reunión, también celebrada en la capital belga, del comité de planes de defensa de la O.T.A.N.

Aunque España no pertenece a la O.T.A.N., los acuerdos hispanonorteamericanos nos vinculan a ella de forma indirecta, circunstancia por la cual establecerá que los Estados Unidos informará a España sobre las reuniones de la organización.



AYER EN LA CIUDAD. Se mantuvo el día, meteorológicamente, casi igual a los anteriores...

En la vida local nada destacable, si exceptuamos la animación propia de las fiestas que se avecinan...

Se mantienen pequeñas obras municipales callejeras, entre ellas, la del remozamiento de la pared junto al mercado...

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia en las siguientes farmacias: APARICI, R. Argentina, 43. PAREJA, Huerto Sogúteros, 6...



colowall HIDROELECTRICA ESPAÑOLA. Corte de suministro eléctrico en CASTELLÓN y PROVINCIA...

Transf. CASA DE BAÑOS, entre las 9 y las 17 horas. BENICASIM. Transf. LA PARRETA, Las PALMAS, EL REFUGIO...

Castellón, 12 de Diciembre de 1971.

Noticias de la Ciudad

Pasado mañana concierto de gala en el Teatro Principal a beneficio de la Campaña Navidad y Reyes

El próximo viernes a las 11 de la noche se celebrará un concierto de gala en el Teatro Principal, a beneficio de la Campaña de Navidad y Reyes...

GOBIERNO CIVIL Jefatura Provincial de Movimiento

Campaña Navidad y Reyes 1971-72

Table with 2 columns: Item and Amount. Suma anterior: 149.100. Balcón Coca: 1.000. D. José Mayans García: 100. D. Joaquín Grifol Ferrandis: 50. Banco Exterior de España: 1.000. Hijos de F. Armengot: 1.000. Colegio Oficial de Arquitectos: 5.000. Suma y sigue: 157.250.

CATOLICIDAD

SANTOS DE HOY. Santos Viarriano, ob.; Ireneo, Antonio, Lucio, Saturnino, Fortunato, Víctor, Faustino, Cándido, Marcos, Jenaro, mrs. - MISA DEL DÍA. De Feria. SANTOS DE MAÑANA. Santos Albina, vg.; Valentín, Concordeo, Naval, Agrícola, mrs.; Abdón, Irección, Beano, obs.; Adelaida, emp. - MISA DEL DÍA. De Feria.

Cultos

SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 8:30, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAGRADA FAMILIA. Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SAN PEDRO. Hoy, misa a las 7:30 de la tarde.

Servicio de Urgencia de la Casa de Socorro

LLAMADA AL TELEFONO 21 39 44. Mñana Jueves, día 16 a las 7 de la tarde, tendrá lugar en el Hospital «La Magdalena» una nueva sesión científica...

CENTROS OFICIALES Gobierno Civil

AVISO

Habiendo sido autorizada por este Gobierno Civil, la Voladura número 10, en los trabajos de excavación de la presa «Campos de Arenoso»...

Ayuntamiento

SESION DE LA PERMANENTE

Para hoy, a las 13 horas, ha sido convocada a sesión la Comisión Municipal Permanente, que tratará del siguiente orden del día: Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior...

Un barco japonés en nuestro puerto

Ayer entró en aguas de nuestro puerto el barco japonés «Japan Magnolia», para carga y descarga de mercancías. La presencia de los tripulantes pronto se advirtió en el puerto...

VII Curso de Actividades Científicas del Hospital de Enfermedades del TORAX

Mñana Jueves, día 16 a las 7 de la tarde, tendrá lugar en el Hospital «La Magdalena» una nueva sesión científica, dentro del ciclo sobre «Asma Bronquial»...

EL TIEMPO en CASTELLÓN

BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA DE AYER. Temperatura mínima 4,6 grados a las 7 horas 30 minutos.

Temperatura máxima 13,4 grados a las 13 horas 20 minutos. Humedad relativa, 7 y 13 horas 86 y 72%, respectivamente.

NOTAS DE SOCIEDAD

Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño, su primogénito, la esposa de nuestro estimado amigo D. Juan Miguel Peris Traver...

Servicios prestados por la Cruz Roja

Relación de servicios efectuados la Cruz Roja Española en la provincia. Destacamento de Castellón. Se han efectuado 21 servicios.

SERVICIOS DE POLICLINICA

En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Pediatría, Dr. Guiral de 9 a 11 de la mañana. Urología, Dr. Sansano Peña de 6 a 7:30 tarde.

Cartelera de Espectaculos

TEATRO CINE SINDICAL. Hoy sesiones 7:30 Tarde y 10:30 noche. NO-DO, LA ULTIMA SENORA ANDERSON, Eastmancolor. Programa A. Mayores 18 años.

El Presidente de la Diputación se reunió con los alcaldes de los Municipios afectados por el plan de Electrificación

El pasado día 3 de los corrientes, la Diputación Provincial aprobó el plan de Electrificaciones complementario del de Servicios Técnicos, en el que quedan incluidas las realizaciones siguientes:

SUCESOS: SUCESOS

Tres heridos en choque de turismo y camión

En el Km. 141 de la carretera nacional Valencia Barcelona, término municipal de Vinaroz, chocaron el turismo matrícula MU-121.584 conducido por Venancio Martínez Olmo...

ACCIDENTE EN LA TRAVESIA DE VILLARREAL

En el Km. 58 de la carretera nacional Valencia Barcelona, travesía de Villarreal, el camión matrícula B-692.856 conducido por Martín Vich Suau...

ACCIDENTE FRENTE AL ESTADIO CASTELLÓN

Manuel Beltrán Cunill, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de ciclomotor, cuando circulaba frente al Estadio Castellón...

Marcos - Molduras CUADROS, ESPEJOS, lienzos en ARTESANIA GONLAI

Los Agentes Comerciales en su festividad patronal. El próximo sábado, celebrarán los Agentes Comerciales castellonenses...

Los Agentes Comerciales en su festividad patronal

Los Agentes Comerciales castellonenses, a través de su Colegio Oficial, lucidos actos en honor a la Santísima Virgen de la Esperanza...

TICKETS Y ENTREGA DE OBSEQUIOS

La Junta de Gobierno nos ruega hagamos constar que los tickets están a disposición de los Colegiados, en las oficinas de General Mola, 82º...

Funeraria Virgen del Lidón. Rogad a Dios en caridad por el alma de Doña Carmen Agost Archilés. Que falleció el pasado día 26 de Noviembre. HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD. R. I. P.

PARA SU COMODIDAD... PAVIMENTOS PVC FLEXOL SINTASOL BODEN MOQUETAS GRAN CONFORT SUPERFLEX AIRON - MULTI TAPISOM MADERAS CLEMENTE S.L.

**ACTUALIDAD en VILLARREAL**

**Notas locales**



**Farmacias de Guardia**

Miércoles, 15, D. Pascual Ferrer, plaza de Colón, 4, teléfono 52 11 53.  
 Servicio permanente  
 D. Juan Ronchera, Piedad, 36, teléfono 52 09 42.  
 Doña Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72, teléfono 52 14 45.

**gémínis**

—Quizá la más importante de las noticias que ayer circularon por Villarreal fuera la de que para hoy miércoles volvería a notarse la falta de vagones en la estación. Medida la tarde nos enteramos de que para hoy día 15 no se pondrían a disposición de los exportadores todos los vagones que estos tenían solicitados, circunstancia ésta que no es la primera vez que se da en la actual temporada naranjera.

Recordarán nuestros lectores que días atrás nos ocupábamos de este mismo tema, que luego dijimos que la cosa se había normalizado, pero ahora volvemos a lo de antes, que no hay vagones y esto siempre es un inconveniente más de los muchos que tienen que afrontarse en todas las campañas naranjeras.

Es una verdadera pena que ahora que se trabaja de firme, que los precios se mantienen, que el tiempo parece que no es malo del todo ni mucho menos, tengan los exportadores este grave inconveniente de la escasez de material ferroviario.

—En otro orden de cosas tenemos que se acerca la Navidad y ello siempre se nota en el ambiente, aunque todavía no haya comenzado el adorno de escaparates, iluminaciones, etc., etc., tan propio de estas fechas.

Aquí en Villarreal, terminadas las fiestas de la Purísima —este año tan solemnes— como hacía mucho tiempo no se había visto— se nota en todas partes el ambiente propio de las proximidades de la Navidad y ahora nos encontramos de lleno dentro de este parto de semanas que darán paso a las Pascuas.

—También es objeto de comentario el resultado obtenido por el Villarreal el pasado domingo en Jerez de la Frontera, donde al conseguir un empate se ha liquidado el «negativo» que nos endosara el Zaragoza en el partido celebrado el pasado martes. La afición comenta elogiando la actuación del equipo allí en tierras andaluzas y todo el mundo está convencido de que esta temporada no será tan apurada como la anterior. Y es que los principios siempre son difíciles y hay que tener en cuenta que un segundo año de permanencia en la categoría da una cierta experiencia que es muy interesante.

Pero, siguiendo hablando de fútbol, se comenta también el éxito del equipo de aficionados del Villarreal C. F. que el domingo venció claramente al Almazora y se proclamó campeón de grupo. Ha sido una verdadera lástima que no fuesen dos los equipos que pasaran a la segunda fase, pues el Almazora por su regular y brillante campaña es merecedor de ello.

—El tiempo ayer era típicamente invernal. Aunque por lo menos hasta mediada la tarde, cuando escribimos estas líneas, no llovió, estuvo todo el día nublado. Hacía fresquito, pero sin frío.

—Que se mantenga así, que no llueva—ya ha llovido bastante hasta el mes de Marzo—que la temperatura tampoco descienda, y seguro que tendremos un buen invierno con los consiguientes beneficios para todo el mundo.

—No es la primera ocasión que nos ocupamos del mismo tema. Va-

mos a referirnos a los semáforos. Nada en contra de los mismos, puesto que ha sido un verdadero acierto su colocación y de una forma especial en la travesía de la carretera general, donde todo el mundo sabe que tiene su tiempo para pasar de un lado a otro sin ningún peligro.

Pero hay otros semáforos, concretamente los instalados en los cruces Ramón y Cajal-José Antonio y Tárrega-Primo de Rivera, cuyas señales no son debidamente respetadas por muchos conductores y peatones. Ayer por la tarde fuimos testigos de como una furgoneta se saltaba a la torera los semáforos en rojo, quizá por aquello de que aún tendría que hacer algún viaje y se lo hacía tarde. Pero no debe tolerarse que estas cosas se produzcan con la frecuencia que se producen por el peligro que ello encierra no solo para los infractores, sino por quienes confían en que tiene el paso libre indicado por la luz verde, pueden sufrir un accidente por causa de aquellos que no respetan las señales.

¿Sería muy difícil que se situase en estos puntos algún guardia cuya sola presencia bastaría para que se respetasen las señales?

**GOYA Cafeteria  
Restaurante GOYA**

**LOS PRECIOS EN NAVIDAD**

**Comerciantes y amos de casa, en diálogo sobre precios y abastecimiento, reunidos en la Delegación Provincial de Abastecimientos**

Ayer, en la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, el Secretario Técnico de la misma, D. Sebastián Lindo Martín, celebró una reunión con una representación de las Amas de Casa, expedidores de carne congelada, carniceros de vacuno, lanar y cerda; chacineros y vendedores de carne de pollo, para estudiar la situación del abastecimiento del mercado, el sostenimiento de los precios y la correcta aplicación de los márgenes comerciales.

Por las Amas de Casa, asistieron su Presidenta doña Caridad Valero de Francia y doña M. de los Angeles Gutiérrez de Paus.

Se acordó intensificar la venta de carne congelada de vacuno, y ante los precios elevados a que se cotiza la carne fresca de cerdo, por los componentes del Grupo de Chacineros, se procederá a la venta de carne congelada de cerdo, a los precios siguientes:

Lomo y chuletas, 125'00 pesetas kilo.

Magro, 115'00 pesetas kilo. Precios que suponen una considerable diferencia, en relación con los de las carnes frescas. El resto de las diferentes piezas de esta mismo clase de carne (panceta, codillo, espinazo, etc.), se venderá también a precios que representan una considerable economía para los consumidores.

En el Mercado Central, Autoservicios y carnicerías situadas fuera del mercado, se venderá también pollos, pulardas y pavos congelados, a precios bastante asequibles.

La pularda, se lanza por primera vez al mercado de Castellón, esperándose que su puesta a la venta tenga gran aceptación por parte del público.

Por los representantes de los respectivos gremios, se comunicará a los asociados, que deben cumplir rigurosamente las normas sobre marcado de precios, de forma tal, que no dé lugar a duda para el consumidor. Igual recomendación se hará respecto a la aplicación de márgenes comerciales. Sobre este extremo, se hizo constar por los directivos de los Gremios, que normalmente vienen aplicando márgenes inferiores a

los que autorizan las disposiciones vigentes.

Las explicaciones que pidieron las Amas de Casa a los distintos comerciantes sobre variadas materias, fueron debidamente aclaradas por éstos, y se tomaron en consideración muchas de las sugerencias que les hicieron.

Por otra parte, los comerciantes ofrecieron la máxima colaboración a la Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes, para mejorar y atender las demandas de los consumidores y sostener los precios de los artículos de consumo.

**Mañana celebra su fiesta patronal el Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas**

Los empresarios y productores encuadrados en el Sindicato de Hostelería y Actividades Turísticas, celebran mañana, día 16, diversos actos en honor de su Patrona, Santa Marta, con arreglo al siguiente programa:

A las 10'30 horas.— Celebración de la Santa Misa en la iglesia de los PP. Agustinos.

A las 11 horas.— Carrera de Camareros en la Avenida de Lldón.

A las 12 horas.— Concurso de Paella en la Escuela de Hostelería (Grao).

A las 13 horas.— Vino español ofrecido a todos los encuadrados en la Escuela de Hostelería.

A las 14'30 horas.— Almuerzo homenaje en el Restaurante Club Náutico, ofrecido al Presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos, D. Miguel Redón Manuel, con motivo de la imposición de la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros.

A las 18 horas.— En el Hotel Mirdoro, Concurso de Cocktailería.

A las 22'30 horas.— Cena de hermandad en el Hotel del Golf. Fiesta social.

**Asamblea Provincial de la Cruz Roja Española**

Se pone en conocimiento del público en general, los números pendientes de venta y que quedan en poder de esta Asamblea Provincial correspondiente a la rifa de un vehículo automóvil marca Seat, modelo 124-D, lujo, son los siguientes:

- NUMEROS**
- del 1 al 10.000
  - del 10.201 al 10.300
  - del 10.501 al 11.100
  - del 11.201 al 11.500
  - del 11.501 al 12.500
  - del 12.901 al 15.000
  - del 22.644 al 22.700
  - del 22.761 al 22.800
  - del 22.829 al 22.900
  - del 23.316 al 23.300
  - del 28.101 al 28.200
  - del 28.501 al 29.000
  - del 29.428 al 30.000
  - del 32.028 al 32.100
  - del 34.822 al 32.900
  - del 42.816 al 42.900
  - del 53.808 al 53.900
  - del 60.038 al 60.100
  - del 60.201 al 60.500
  - del 60.509 al 60.600
  - del 60.801 al 70.000
  - del 70.004 al 70.100
  - del 70.121 al 70.200
  - del 70.210 al 70.300
  - del 70.305 al 70.400
  - del 70.441 al 70.500
  - del 70.521 al 70.600
  - del 70.651 al 70.700
  - del 70.832 al 70.900
  - del 70.931 al 71.000
  - del 71.041 al 71.100
  - del 71.151 al 71.200
  - del 71.251 al 71.300
  - del 71.465 al 71.500
  - del 71.670 al 71.700
  - del 71.727 al 71.800
  - del 71.827 al 71.900
  - del 71.931 al 72.000
  - del 72.031 al 72.100
  - del 72.121 al 72.200
  - del 72.306 al 72.400
  - del 72.401 al 72.500
  - del 72.528 al 72.600
  - del 72.621 al 72.700
  - del 72.708 al 72.800
  - del 73.022 al 73.100
  - del 73.551 al 73.600
  - del 73.705 al 73.800
  - del 73.820 al 73.900
  - del 73.909 al 74.000
  - del 74.004 al 74.200
  - del 74.241 al 74.300
  - del 74.303 al 74.400
  - del 74.418 al 74.500
  - del 74.527 al 74.600
  - del 74.615 al 74.700
  - del 74.815 al 74.900
  - del 74.930 al 75.100
  - del 75.152 al 75.200
  - del 75.747 al 75.800
  - del 75.951 al 76.000
  - del 76.130 al 76.200
  - del 76.259 al 76.300
  - del 76.421 al 76.500
  - del 76.501 al 76.800
  - del 79.001 al 80.000

**NOTAS DE ARTE**

**Interesante exposición de óleos y cerámica de Juan Borrás II en la Sala Braulio**

En la Sala Braulio expone Juan Borrás II cuatro cerámicas y 23 óleos.

Tenemos entendido que el artista es hijo de pintor y joven. Estos son detalles importantes, porque de una parte se nota una fácil inmersión en el mundo del arte y de otra la gran esperanza de futuro.

Su obra, figurativa siempre, no supone tortura ni mistificaciones, tanto en la cerámica como en los óleos. El artista produce obras comprensibles que destilan atractivo y emoción.

Su acervo pictórico en una primera impresión nos recordó asuntos y concepción de Pieter Brueghel el Viejo. Sin embargo alguna vez nos proporcionó motivos para evocar a Gauguin en su época anterior a su radicación en Tahiti.

Juan Borrás intenta, y consigue conferir una significación espiritual a la naturaleza.

El color le sirve como media expresivo. Tiene una paleta limpia, grata y rica.

El pincel nos da la sensación que acaricia, como si el pintor se produjera bajo una posesión mística.

En Juan Borrás II se sintetizan un cúmulo de enviables cualidades que le permiten triunfar, pero más que ello importa el cúmulo de promesas que significan.

Mucha gente acude a visitar la exposición y todos salen encantados y prodigando elogios. Algunos hicieron colocar el codiciado letrero de "adquirido" a media docena de obras.

La exposición permanecerá abierta hasta el día 24 de los corrientes.

**CEFERINO OLIVE TUVO QUE DUPLICAR LA OBRA INICIAL DE LA EXPOSICIÓN QUE ACTUALMENTE TIENE EN LA SALA DERENZI**

El día 7 inauguró Ceferino Olive una exposición de 30 acuarelas en la Sala Derenzi. Pué tanto el éxito de venta obtenido que hubo de traerse de Barcelona 20 obras que tenía preparadas para una exposición que inaugurará el próximo mes de Febrero en Bilbao, para poder corresponder a los deseos de los amantes del arte de esta Capital y la provincia. Como el éxito continuaba, el artista tuvo que dedicarse a pintar estos últimos ocho días y suponemos habrá de seguir pintando todo lo que resta de semanas para prevenirse, porque anoche llevaba vendidas 46 acuarelas y por lo tanto solamente le quedan 14, por las que han preguntado los visitantes, y no sería de extrañar se vendieran también antes del sábado por la noche, momento en que se dará por terminada esta triunfal exposición de Ceferino Olive.

Como es lógico las obras últimamente incorporadas por el maestro de Reus corresponden a temas de nuestra provincia. De mar y montaña indiscriminadamente; y todos elegidos con esa visión y sentido estético tan acusados en este artista.

GONZALO PUERTO

**El mayor espectáculo del Juguete en El Corte Inglés con precios incomparables**

**Decida ahora con tiempo, y acierte plenamente.**

Los surtidos están completos. Le atenderemos con más facilidad.

Nuestros precios son fijos. No precisan de ningún descuento para ser los más interesantes.

¡Le invitamos a comprobarlo!

**El Corte Inglés**

PLANTA QUINTA



Utilice nuestro especial "Servicio de Reserva". Le separamos ahora los juguetes elegidos, y abónelos cuando le convenga retirarlos

**TEATRO PRINCIPAL**

Viernes día 17 de Diciembre

A las 11 de la noche

Concierto de Gala ofrecido por el eminente pianista

**JOSE ITURBI**

acompañado por la Orquesta Municipal de Valencia

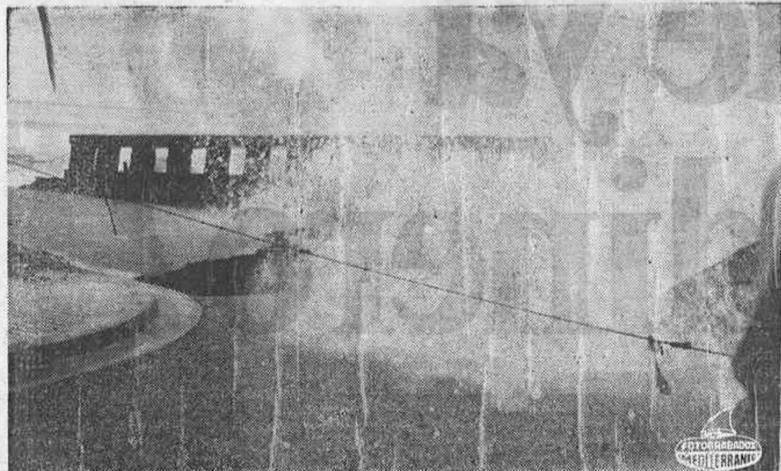
Venta de localidades: En las taquillas del Teatro de 7 a 9 de la tarde.

SEÑORAS: Traje largo o Cocktail  
 CABALLEROS: Smoking o traje oscuro





# El Paseo Marítimo de Vinaroz afectado de gravedad



Por segunda vez, en el espacio de un par de meses, el paseo Marítimo de Vinaroz, auténtica joya de la bella población castellanense ha sido dañado muy duramente por los temporales de estos últimos días. La zona afectada es la comprendida entre el monumento a la Liberación, y el lugar donde se hallan enclavados los edificios residenciales. El primer tramo está inutilizado a raíz del aparato socavón del que ya dimos cuenta oportunamente. El furioso temporal se ensañó días pasados con tra el muro de la defensa de la playa del Forti, y a la altura de la calle de San Pascual, arrancó de cuajo parte de la balaustrada y las olas penetraron hasta varios metros de la citada zona, provocando la natural inquietud. Los daños alcanzan gran magnitud y su costo, a buen seguro se elevará a una importante suma, pues las obras tendrán que llevarse a cabo con la lógica ampliación.

Constituye para los vinarocenses y forasteros un subyugante y a la vez penoso atractivo contemplar la devastadora acción del Mare Nostrium, que con tanta reiteración y peligro está abatiéndose en ese incomparable ventanal vinarocense.

El temporal, desde luego amainó, pero suavemente las olas rompen en el muro y se adentran en los socavones de la calzada del paseo Marítimo.

Prácticamente, hoy la famosa playa «El Forti», que se inicia en el puerto y finaliza en el desembocadura del Cervol, con una longitud de casi un par de kilómetros, no existe.

El agua, hoy llegaba hasta el muro y asomados en la balaustrada, el espectáculo era fascinante. Las olas dejaban al descubierto grandes piedras y los espiques que se construyeron en su día para paliar estos envites apenas se dejaban entrever.

Con este lamentable acontecer, Vinaroz vuelve a ser noticia y el paseo Marítimo uno de los lugares más admirados de nuestra ciudad, sufre de nuevo serios desperfectos que en aquella zona descrita, ofrece un aspecto desolador. Como es lógico y con las precauciones de rigor, son numerosas las personas que contemplan a todas horas el lugar del suceso y cada cual en sus comentarios se despacha a su gusto.

Cabe esperar una urgente solución a este estado de cosas.

A. GINER  
**LUCENA DEL CID**  
Una visita emocionadamente esperada

Hace escasos días, en estas mismas columnas de MEDITERRÁNEO,

NEO, dábamos cuenta de una carta recibida de D. José Roig Ibáñez, en la que nos anunciaba su pronta visita.

Efectivamente, esta visita ha sido ya realizada por D. José Roig, a quien acompañaban unos familiares y maestros.

De verdad lamentamos muy de veras sentirnos incapaces de transmitir a los señores lectores, tal como se merece, la crónica de esta tan esperada visita.

Cuando nosotros saludamos al querido visitante y acompañantes ya lo estaban haciendo algunas autoridades locales y fuerzas vivas de la localidad, que al instante se despidieron. Después, a lo largo de la tarde, lo harían más autoridades y lucenenses.

Nosotros fuimos especialmente invitados a quedarnos en la Escuela-Hogar, y lo hicimos muy gustosamente.

D. José, a pesar de su estado convaleciente, manifestó sus deseos de visitar las instalaciones del edificio. Y lo hicimos todos con él. Tanto es su cariño por esa obra suya, que no dejó nada por visitar y, según deducimos, su impresión fue buena.

Tal como íbamos recorriendo las instalaciones de este magnífico edificio, al menos las nuevas, se nos enganchaba el corazón de gozo y, finalmente, después de realizada la visita, sacamos en conclusión, plenamente convencidos, que esta Escuela-Hogar es el corazón de Lucena. Un corazón sano que hace que nuestro pueblo espere con confianza un risueño porvenir cultural. Y los pueblos convalecientes, también. Esto es para verlo; no para que se lo cuenten a uno.

En amena tertulia, compuesta por D. José, acompañantes, maestros, maestras y personas relevantes de la localidad, transcurrieron un par de horas, durante las cuales se habló de problemas del magisterio, una maestra interpretó al piano varias composiciones y el grupo folklórico de la Escuela-Hogar, bajo la dirección de un maestro, interpretó con instrumento de cuerda delicadas y finísimas composiciones que emocionaron a D. José, tal vez recordando...

Finalizada esta agradable reunión dio por finalizada la visita.

En el amplio patio de la Escuela-Hogar estaban todos los niños y niñas jugando alegremente. Cuando apareció D. José al frente de la comitiva, todos se agruparon para despedirle. Este intento hablarles y sólo pudo decir: «Queridos niños...» La emoción le impidió continuar. Y por el pasillo formado por los pequeños pasó D. José Roig altamente emocionado, entre un silencio impresionante.

«Queridos niños». Sólo dijo esto, pero esto equivalía a un largo discurso. Estamos seguros que los

alumnos lo entendieron perfectamente. Y nosotros, también. Hasta otra pronta visita, D. José. TITULO.

## San Mateo Más sobre el xing

Debemos empezar rectificando un error deslizado en nuestro anterior comentario sobre el tema que nos ocupa. Cuando hablábamos de la conveniencia de instalar un museo antropológico, nos referíamos, como es obvio, a un museo etnológico. Tampoco está de más, pedir disculpas por la posible incorrección ortográfica de la palabra xing, que acaso deba escribirse ging o jing. El caso es que nos ocurre como a la mayoría de valencianos que conociendo las complicaciones ortográficas de idiomas extraños, descomocemos en absoluto las peculiaridades de nuestro idioma vernáculo. Pero éste es otro tema...

Hemos sostenido un cambio de impresiones con el director de relaciones públicas de la empresa adyacente del viejo molino de xings, el cual nos ha manifestado que va a formar parte del museo existente en la más famosa de las cava de San Sadurni. Un especializado arquitecto cuidará de todos los detalles de su perfecta instalación; se trata de uno de los mayores y mejor conservado molinos de los años hoy existentes y no va a desentonar en un museo de vino, puesto que también era utilizado como prensa de uva. Hemos rogado que en su futuro emplazamiento sea indicado el lugar de procedencia.

Si pensamos que el definitivo final del xing, bien pudo ser, como el de tantos otros, la utilización de su madera, no deja de complacernos que vaya destinado a un museo donde puede conservarse indefinidamente, aunque lamentemos su salida de la población y aun de la provincia. Está visto que nunca damos importancia a nuestras cosas hasta que los foráneos nos las descubren. Y esto es válido no sólo para San Mateo. Por ello nos preguntamos (no sería posible la constitución de una asociación de ámbito provincial para la salvaguarda y conservación de nuestro común patrimonio cultural?)

JOSE MATEO VIDAL  
**VALL DE ALMONACID ESCOLARES**

Con la asistencia de las autoridades locales y profesorado que presidieron el acto ha tenido lugar la apertura de curso en la Es-

cuela de Formación de la Sección Femenina. Seis meses de duración tendrá el curso con clase diaria de dos horas. Las clases que esencialmente comprenderán las materias siguientes: Religión, Formación del Espíritu Nacional, Convivencia Social, Corte y Confección, Trabajos Manuales, Labores, Economía Doméstica, Cocina, Música y Cultura General, serán impartidas por la Delegada Local de Sección Femenina, Srta. Pilar Rodríguez; la Maestra, doña M.ª Lucía Vicente; el sacerdote Rvdo. D. Salvador Pastor; el médico Dr. D. Joaquín Alonso. Además de estos profesores, se cuenta también con la colaboración de otros que intervendrán en la exposición de temas especialmente apropiados para el alumnado. Dieciséis son las jóvenes que por este año seguirán las clases, pudiendo obtener al final del curso el Certificado de Servicio Social necesario en las actuales circunstancias de nuestra nación para varios objetivos de la vida.

### FIESTA DE LA INMACULADA

Se ha celebrado en esta localidad la fiesta de la Inmaculada Concepción, titular de nuestra parroquia, patrocinada por el Ayuntamiento. La celebración religiosa presidida por el cura párroco se ha caracterizado por la sencillez de sus actos, que han resultado sumamente familiares y acogedores para todos los fieles. La Misa como siempre fue cantada por el coro parroquial acompañado de la rondalla. Mención especial merece la procesión vespertina, que se verificó en medio de un fervoroso recogimiento. La banda de música estuvo presente en todos los actos, realzándolos con sus acertadas intervenciones.

VICENTA CULLA.

## Reunión de la Guardia de Franco en Alcalá

Celebró reunión la Lugarteniente Local de la Guardia de Franco de Alcalá, con el fin de conocer la Circular de la Secretaría General del Movimiento, en la que queda estructurada la Guardia de Franco.

Con tal motivo, se desplazaron a dicha localidad el Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, y el Jefe Local de la misma, camaradas José Pachés Gómez y Francisco Cubedo.

El Alcalde y Jefe Local del Movimiento inició la reunión, haciendo la presentación del Lugarteniente Provincial y Jefe Local. Seguidamente, el Lugarteniente Provincial desarrolló el contenido de la estructura de la Guardia de Franco.

Una vez conocida por todos los asistentes la nueva planificación, fueron repasados todos los puntos de la misma, con el fin de estudiar aquellos que se creyeron más importantes para la coyuntura de la Guardia de Franco en la Localidad.

Finalmente, por los camaradas asistentes, fueron formuladas varias preguntas, las cuales fueron contestadas por el Lugarteniente Provincial y Jefe Local de la Guardia de Franco.

### RAMIRO ARZO MONFERRER, NUEVO JEFE LOCAL DE LA GUARDIA DE FRANCO DE RIBESALBES

El pasado día 5 tomó posesión de su cargo como Jefe Local de la Guardia de Franco el camarada Ramiro Arzo Monferrer.

En la Jefatura Local del Movimiento, y con la asistencia del Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco, camarada José Pachés y del Jefe Local de la Guardia de Castellón, camarada Francisco Cubedo, acompañados por el Jefe Local del Movimiento y camaradas de la localidad, fue como Jefe Local de la Guardia de Franco el camarada Ramiro Arzo Monferrer.

Después de leído el nombramiento por el Lugarteniente Provincial, el camarada Arzo agradeció la confianza que habían depositado, al ser nombrado para ocupar dicho cargo, cargo que acudó a él con toda ilusión y ganas de poder corresponder a la confianza en mí depositada, y pidió a todos los camaradas asistentes al acto, colaboración para así poder lograr los mayores frutos, no ya para la Guardia de Franco, sino en definitiva, para el bien de Ribesalbes.

Cerró el acto el Lugarteniente Provincial agradeciendo a todos los camaradas asistentes el entusiasmo que había visto renacer, después de sus anteriores visitas, he invitó a los mismos a que esa línea de superación vaya creciendo hasta dejar en el lugar que corresponde a la Guardia de Franco, como primera línea del Movimiento.

## Visita de la Guardia de Franco a Artana

Continuando el plan de actividades, el pasado viernes día 10, en el salón de actos del Ayuntamiento de Artana, celebró reunión la Lugarteniente Local de la

Guardia de Franco, con tal motivo se desplazaron a dicha Localidad, el Lugarteniente Provincial, acompañado del Jefe Local de la Guardia de Franco.

Inició la reunión el Lugarteniente Provincial, haciendo entrega a los camaradas de la Localidad de las tarjetas de Identidad de la Guardia de Franco.

A continuación, y por el Lugarteniente Provincial, fueron informados todos los asistentes, del contenido de la estructura de la Guardia de Franco, en la que queda actualizada con arreglo a la Política Actual.

Finalmente, por los camaradas asistentes, fueron formuladas cuantas preguntas creyeron convenientes, las cuales fueron contestadas por el Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco.

## Conferencia del Jefe de Recaudación de la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales y del Subjefe de Prestaciones en la Cátedra Ambulante de la Sección Femenina de Montán

El pasado viernes, se desplazaron a Montán, D. José Berbis Giménez, Jefe de Recaudación de la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales y D. José Antonio Camacho Poyato, Subjefe de Prestaciones de la citada Delegación. Allí, pronunciaron una interesante conferencia en la Cátedra Ambulante núm. 2 de la Sección Femenina.

Estuvieron presentes en el acto, el Sr. Alcalde y Jefe Local del Movimiento de Montán, el Agente de Zona de Extensión Agraria, Jefe de Cátedra Ambulante, Profesoras, Delegada Local, Corporación Municipal y todo el vecindario interesado en el tema.

El Sr. Berbis inició el acto, centrando su disertación sobre seguridad social y los procedimientos establecidos para los regímenes general y especiales en materia del primer y fundamental trámite para causar derecho a prestaciones, como es la afiliación, cotización, reforma y plazo de realización, situaciones especiales por causa de enfermedades o paro, convenios especiales, accidentes de trabajo y todas aquellas que ganaran derechos y deberes de los empresarios y trabajadores en este amplio campo de la Seguridad Social.

Luego, tomó la palabra el Sr. Camacho, quien hizo una amplia y detallada exposición de cada una de las prestaciones que concede la seguridad social en todos los aspectos de la rama del trabajo, destacando la gran tarea que realizan las Mutualidades Laborales, por medio de sus Delegaciones Provinciales, llevando a cabo una importante labor de asistencia y prestaciones.

Estas charlas forman parte del extenso plan de enseñanza y de educación que la Sección Femenina tiene encomendada, y que aporta a los pueblos menores de 5.000 habitantes, por ser éstos los que tienen más difícil acceso a la obtención de medios culturales que les sirven para su promoción intelectual y humana.

Al finalizar, se inició un animado coloquio, formulándose distintas preguntas a los conferenciantes.

## Adios a una emigrante

Desde la Ciudad alemana de Blettenberg donde falleció el 3 de los corrientes llegaron a la última morada en Galapagar (Madrid), donde había nacido, residido y representado la Jefatura Local de la Sección Femenina los restos mortales de María Cruz Alberquilla López, propietaria del Hotel «Aga ve» de Oropeza del Mar, víctima de un corto padecimiento del que a las mas se le sintió aquejarse. Falleció rodeada de los que siempre confiaron en su bondad, en su amor por todos sus compatriotas. Les servía de intérprete en sus problemas familiares, en visitas medicas, en las discusiones o avenencias, en firmas de contratos; para todos estaba dispuesta siempre a colaborar en pro y beneficio de todos los españoles.

María era para los españoles eso: la madre, la hermana, la intérprete. Allí lejos de la patria prestó ayuda a muchos, como igualmente favoreció a los alemanes que pasaban por España y visitaban la pequeña ciudad de Oropeza del Mar a la que ella ha contribuido a engrandecer y dotarla de ese lujoso, tranquilo y bien instalado Hotel. Intervino con su ayuda, a cuantos accidentes han habido en la inmediación de su finca, ha sido reclamada muchas veces para aclarar, servir de intérprete ante las Autoridades de Oropeza; y para todos ha tenido siempre su sonrisa presta y jamás sintió la fatiga ni el trabajo interrumpido.

Por ello pedimos a Dios la cueda el descanso a que se ha hecho merecedora por sus obras, y le conceda el descanso a que se ha hecho merecedora por sus obras, y le ofrecemos por el eterno descanso de su alma esta Misa a las ocho de la tarde del día de hoy en la Iglesia Nueva de Oropeza del Mar, para el logro de la cual ella también puso su granito de arena.

Rudi, Jerber, Elga, Susi, recibiremos por medio de esta mi palabra escrita una vez más el pesar y el sentir de todos por tan sensible pérdida, junto con mi abrazo de amigo y Camarada.

J. GUTIERRO

## JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD CASTELLON DE LA PLANA II CAMPAÑA NACIONAL de vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina

II CAMPANA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA

El próximo día 13 de los corrientes, dará comienzo la segunda Fase de la Campaña Nacional de Vacunación contra la Poliomielitis, Difteria, Tétanos y Tosferina. Esta Campaña comprende a los niños cuya edad esté entre los tres meses y los tres años. Esperamos que los padres demostrarán su alto grado de civismo llevando a vacunar a sus hijos, para mantenerles protegidos contra estas temidas enfermedades.

NINOS A VACUNAR TANTO CON VACUNA SABIN COMO DE TRIPLE

Segunda Dosis. — Recibirán la segunda dosis de vacuna antipoliomielítica y Triple, los niños que en la primera Fase hayan recibido las primeras dosis de ambas vacunas. Dosis Recordo. — Una sola dosis a los niños mayores de un año y menores de tres, que en la Segunda Campaña de 1970 hayan recibido la dosis de Primovacunas, pero no la de Recordo. Queda autorizada la vacunación con 1.ª dosis de ambas vacunas a los niños de edad citada que no lo hubieran hecho durante la 1.ª Fase. (35 días después se les administrará la segunda).

PUESTOS DE VACUNACION

En cada una de las localidades de esta Provincia se vacunará en los mismos locales que en anteriores Campañas y en la Ciudad de Castellón de la Plana en la Jefatura Provincial de Sanidad, Avda. Cernuda y Velasco (entrada por la calle Ciscar).  
Días, 15, 16, 17 y 18.  
Horas: De las 10 a las 13.

oOo

Durante esta semana, quedan suspendidas las consultas de niños en nuestros Servicios Provinciales de Higiene Infantil.

**SE PRECISAN**  
**Dos Auxiliares Administrativos**

OFRECEMOS:

- Trabajo constructivo
- Posibilidades de promoción
- Seguridad social
- Sueldo mínimo 6.000 Ptas. mensuales

SOLICITAMOS:

- Residencia en Castellón
- Dominio de mecanografía
- Se valorará experiencia
- Carnet de conducir de 2ª

Presentarse: Al Sr. ONDARETA SADE S. A. CENTRAL TERMICA H. E. GRAO-CASTELLON

**AUXILIAR ADMINISTRATIVO**

**LIBRE SERVICIO MILITAR**

**SE PRECISA PARA GESTORIA**

RAZON: Gral. Mola, 2 de 4 a 6 tarde

**MAQUINARIA DE OCASION**

**OFERTA ESPECIAL POR TIEMPO LIMITADO**

Marca	Modelo	Precio orientativo
CAT.	D8-H	3.700.000
CAT.	D7-E	1.500.000
CAT.	D8-H	3.700.000
CAT.	955-H	1.300.000
CAT.	933-G	650.000
CAT.	922-B	1.150.000
Nelson	200-D	20.000
R. Continental	TP-6	25.000
A. Chalmers	HD-7G	25.000
Deutz	DL-75	20.000
John Deere	2010	15.000
A. Chalmers	HD-11B	15.000

CONSULTENOS, NOS PONDREMOS DE ACUERDO

**FINANZAUTO, S. A.**

BASE LEVANTE  
Carretera Madrid-Valencia, Km. 332 Teffs. 263707 y 263903-04.  
Valencia, CHIVA (Valencia)

Caterpillar, Cat y las marcas de Caterpillar Tractor Co.

**Ahora puede lacar a pincel sus muebles en alegres colores de moda fácilmente con**

**VALENITE SATINADO**  
(un nuevo producto de Barnices VALENITE S.A.)

El Valenite Satinado proporciona también el más elegante acabado en el esmalado de puertas, armaros, cocinas, baños, aseos, habitaciones de niños, etc. Pídale en Droguerías.

# VIDA DEPORTIVA

## BARRIOS, baja como entrenador del Betis

MADRID, 14. (Pyresa). — Con los entrenadores que han dejado la baja de Antonio Barrios, en el Betis, tras el seis a cero recibido en Atocha ante la Real Sociedad, el pasado domingo, son ya diez

### BOXEO

## BODELL, EN MADRID

El viernes se enfrentará con Urtain

MADRID, 14. (Pyresa). — Esta tarde ha llegado a Madrid el campeón de Europa de los pesos pesados, Bodell, procedente de Londres. Le acompañaba su manager. En el aeropuerto fue recibido por los señores Bamala y San Román, promotores del combate que se celebrará el próximo día 17, y en el que Bodell defenderá su título frente al español Urtain.

En el aeropuerto, el campeón de Europa manifestó que ayer había dado por terminado prácticamente su entrenamiento, con vistas al combate que sostendrá con Urtain. No obstante, dijo que esta tarde y posiblemente mañana también, acudirán al gimnasio del Palacio de Los Deportes para reali-

zar diversos ejercicios tendentes sólo a mantener sus músculos en elasticidad. Manifestó que conociendo el vasco se enfrentó a Cooper, señaló que, en su opinión, Urtain es un hombre muy fuerte, que tiene una pegada potente, pero que no obstante, él espera ganar el combate y conservar el título. Dijo que, a su juicio, el combate durará ocho asaltos o diez asaltos, y que terminará con la victoria de él, aunque viene preparado para aguantar, si fuese preciso, los 15 asaltos. Bodell realizará su pelea número 70 como profesional, frente a Urtain. De las 69 celebradas hasta ahora, ha ganado 60,

## Hoy, en Atenas primer asalto de la Copa Intercontinental

- Panatinaikos (por abandono del holandés Ajax) y Nacional de Montevideo.
- Disputan el XII «Europa-América» de Fútbol.
- Los uruguayos, con más clase y técnica, son favoritos.
- Peñarol (2), Santos (2), Inter (2), Racing de Buenos Aires, Estudiantes Milan Feyenoord y Real Madrid, anteriores campeones.

MADRID, 14. (Pyresa). — Mañana en Atenas, se juega el primer partido de la final de la duodécima edición de la Copa Intercontinental de Fútbol, entre los equipos del Panatinaikos, de Grecia, y el Nacional, de Uruguay.

El trofeo, que nació en 1960, ha sufrido en los últimos años dos serios golpes que han mizado su existencia, cuando menos, su prestigio.

El primero fue con ocasión de la batalla campal entre Milán y Estudiantes de la Plata, en 1969, teniendo como escenario «La Bombonera» argentina. De aquel bochornoso espectáculo, televisado en directo a todo el mundo, salieron las sanciones a Ramón Aguirre Suárez (tres de la liga y cinco años de partidos internacionales) Manera (otros

cinco años de suspensión como internacional) y Poletti (suspensión a perpetuidad), así como la intervención directa en el caso del entonces Presidente de la República General Onganía.

Tras el escándalo, ya corrió peligro la celebración de la siguiente final que deberían disputar Feyenoord (Holanda) y el propio Estudiantes, aunque terminase por jugarse, con victoria para el conjunto holandés. El segundo golpe se ha dado en esta edición con el «forfait» del campeón de Europa, el también holandés Ajax, y su sustitución por el finalista Panatinaikos. Pese a su buena actuación en la pasada edición del torneo europeo, no es, ni con mucho, representativo del mejor fútbol europeo.

### AMÉRICA: 6 EUROPA, 5

El estadio de Chamartín lleno a reborar y las luces de los focos a toda potencia. Juegan el Real Madrid, campeón de Europa, y el Peñarol, campeón de América. Según los resultados oficiales, los dos mejores equipos del mundo, Madrid, 1960. En el anterior partido, jugado en el estadio centenario, empate a cero. Domínguez en la meta; Marquitos, Santamaría, y Pachín, en la defensa. Vidal y Zárraga en la media. Herrera, Del Sol, Di Stéfano, Puskas y Gento, en la delantera. Con relación al encuentro de ida, el Madrid ha cambiado sus dos extremos, puesto que allí jugaron Canario y Bueco. Los campeones de Europa bordan el fútbol y llegan con soltura a la meta uruguaya uno,

dos, tres, cuatro y cinco. Goles de Puskas (2), Herrera, Di Stéfano y Gento, y el equipo español gana el primer título del Europa-América del fútbol. Había nacido una competición cuya historia completa es esta:

- 1960. Campeón: Real Madrid.
- Peñarol—Real Madrid, 5-0.
- Real Madrid—Peñarol, 5-1.
- 1961. Campeón: Peñarol.
- Benfica—Peñarol, 1-0.
- Peñarol—Benfica, 5-0.
- Peñarol—Benfica 2-1. (partido desempate).
- 1962. Campeón: Santos.
- Santos—Benfica, 3-2.
- Benfica—Santos, 2-5.
- 1963. Campeón: Santos.
- Milán—Santos, 4-2.
- Santos—Milán, 4-2.
- Santos—Milán 1-0 (partido de desempate).
- 1964. Campeón: Inter.
- Independiente—Inter, 1-0.
- Inter—Independiente, 2-0.
- Inter—Independiente 1-0 (partido de desempate).
- 1965. Campeón: Inter.
- Inter—Independiente, 3-0.
- Independiente—Inter, 0-0.
- 1966. Campeón: Peñarol.
- Peñarol—Real Madrid, 2-0.
- Real Madrid—Peñarol, 0-2.
- 1967. Campeón: Racing de Buenos Aires.
- Celtic Glasgow—Racing, —1-0.
- Racing—Celtic Glasgow, 2-1.
- Racing—Celtic Glasgow 1-0 (partido de desempate).
- 1968. Campeón: Estudiantes.
- Estudiantes—Manchester United, 1-0.
- Manchester United—Estudiantes, 1-1.
- 1969. Campeón: Milán.
- Milán—Estudiantes, 3-0.
- Estudiantes—Milán, 2-1.
- 1970. Campeón: Feyenoord.
- Estudiantes—Feyenoord, 2-2.
- Feyenoord—Estudiantes, 1-0.

El actual poseedor del título, el holandés Feyenoord, obtenía su entorchado el nueve de septiembre del pasado año alinando los siguientes jugadores: Tretzel; Rommyn, Israel, Laserom, Duijvendode; Hazil, Jansen, Van Hanaegen; Verv, Kindvall y Moullin.

En definitiva, seis victorias para América y cinco para Europa. Por naciones, Italia tiene tres títulos (dos del Inter y uno del Milán). Uruguay, Brasil y Argentina, dos y España y Holanda uno.

El Club Nacional de fútbol, de Montevideo, es un equipo compacto y duro de batir, que ha sido y sigue siendo base de la selección uruguaya; esto quedó subrayado en los pasados mundiales de Méjico.

Practica un sistema táctico de cuatro defensas, dos centrocampistas y cuatro delanteros aunque, como todos los equipos del mundo, cuando el contrario lleva la pelota y presiona, uno de los hombres de vanguardia retrocede para fortalecer la zona ancha del campo. Su fútbol es técnico por encima de todo, basado en hombres dominadores de balón y con sentido de la profundidad. Andan en el centro del campo pero mandan rápido al balón hacia la meta contraria cuando llegan a sus proximidades, porque su juego es intuitivo y cerebral aún tiempo; porque combina perfectamente el conocimiento de su profesión con la inspiración creadora de un instante determinado. Surge la genialidad de entre lo habitual. Extraña la sensación de lentitud que ofrece su juego. Pero sorprende la velocidad, con que, sin apenas darse uno cuenta, han resuelto una jugada.

Tiene el Nacional individualidades muy importantes: —Luis Ignacio Ubinas, defensa derecho, es durísimo, combatió y enérgico en sus acciones; internacional y capitán de la selección, ganó a pulso su puesto por su marcaje implacable sobre el extremo que le tocaba en suerte. Saca los fuera de banda con enorme potencia.

—Julió Montero—Castillo es un centrocampista derecho dotado de condiciones físicas excelentes que le permiten atacar y defender según manden las circunstancias. Posee un toque de balón fabuloso y es el verdadero motor del cuadro. —Ild Manéro es también internacional; juega en el centro del campo y bascula a la derecha jugador típicamente colectivo, peón de brega para todos sus compañeros, repartido constante de juego, es enormemente efectivo; a todo ello une su excelente visión de la jugada.

—Luis Cubilla es, quizá, el hombre más espectacular del equipo. Jugó en el Barcelona pero no triunfó. En el último mundial de Méjico se consagró como un extremo derecho fuera de lo corriente y, sin duda, fue el mejor en su puesto, si se quiere con la excepción hecha de Jairzinho. Su velocidad de internada, su regate en seco, fulgurante y asombroso, y su capacidad de disparo con ambas piernas, le hacen ser uno de los futbolistas

más completos de la actualidad. —Luis Artimes, internacional argentino, delantero centro, es un técnico de gol, arte que domina a la perfección. Pese a sus treinta años, en el área se desenvuelve con extraordinaria rapidez de reflejos, a lo que une su larga experiencia en el fútbol argentino, brasileño y uruguayo.

Dirigidos por el entrenador, Etchamendi, los hombres del Nacional son netamente superiores al Panatinaikos, ante el cual, en el peor de los casos, deben obtener un buen resultado para el partido de vuelta. Lo normal sería que los uruguayos venciesen el Atenas.

El equipo probable será este, caso de que el técnico pueda contar con dos hombres clave como Artime y Montero—Castillo, que han estado lesionados hasta hace pocos días: Menga; Ubinas, Masnik, Blanco, Mujica, Montero—Castillo, Maneroj Cubilla, Espárrago, Artime y Morales.

### PANATINAIKOS: MAS CORAZON QUE CEREBRO

Entre la técnica del fútbol uruguayo y la del griego hay distancia miriámetra. Mientras el futbolista helénico es inferior en sentido colectivo y en calidad individual su ventaja física es más producto de chises prefabricados que de realidades. Algo, no obstante, ha de tener el Panatinaikos para haber llegado a disputar la final de la Copa de Europa frente al Ajax, después de haber eliminado al inglés Everton (1-1 y 0-1) y al Estrella Roja (4-1 y 3-0). Ese secreto ha sido su capacidad de combate y su moral, que le hizo superar situaciones difíciles a las que se enfrentó estando desahuciado de antemano.

En pocos datos, este es el retrato del Panatinaikos en el que Ferenc Puskas se esfuerza por enseñar el apoyo en la jugada, la cesión oportuna y el remate a puerta contraria. Este es el retrato de un equipo más corazón que cerebro, más fuerza que maña:

—Diez títulos de liga y cinco de copa. —Abastecedor habitual de la selección griega, con nueve nacionales, en la actualidad. —Copa de Europa, siete participaciones: —1961. Eliminado en octavos por el Hradec (Checoslovaquia). —1962. Eliminado en dieciseisavos por la Juventus (Italia). —1963. Eliminado en dieciseisavos por Polonia. —1965. Eliminado en octavos por Colonia (Alemania occ.). —1966. Eliminado en octavos por el Ferencvaros (Hungría). —1970. Eliminado en dieciseisavos por el Worwaert (Al. Oc). —1971. Eliminado en la final por el Ajax (Holanda).

### NACIONAL: FUTBOL DE BLOQUE Y CLASE INDIVIDUAL

—Recopa, una participación: —1968. Eliminado en dieciseisavos por el Bayern Munich (Alemania Occidental). —Copa de Ferias una participación: —1969. Eliminado en dieciseisavos por el Atlético de Bilbao. Conocedor de las armas de que dispone, Puskas basa la fortaleza del Panatinaikos en su defensa. Sobre esta base descansa todo el sistema. Economopulos es un meta alto y delgado, de gran agilidad pero irregular en sus actuaciones. Su punto flaco está en el juego raso. La línea defensiva es especialmente salida y actúa con cuatro hombres. El centro del campo está cubierto por tres y hasta cuatro jugadores mientras que la vanguardia tiene tres, o dos, hombres en punta. Sus mejores jugadores son:

—Aristides Kamaras, defensa de cierre, internacional, que tiene 32 años. Es abogado. Muy duro, tiene clase y es inteligente. —Domazos es centrocampista izquierdo, tiene 29 años, y también es internacional y capitán de la selección y del club. Sin duda alguna es el jugador de más clase del fútbol griego. Gran driblador, para bien el balón, construye juego y, en fin, es alma y vida tanto del equipo como de los nacionales. Al margen del fútbol es comerciante.

—Antoniadis, delantero centro, es, como sus compañeros titular del cuadro nacional griego. De enorme talla, es un verdadero tanque que arrasa. Pero sus aptitudes goleadoras (máximo realizador de la pasada edición de la Copa de Europa con diez dianas) sufren eclipses inconcebibles cuando más facilidades tiene para marcar. Consigue goles imposibles y falla estrepitosamente lo que transformaría cualquier jugador mediocre. No tiene excesiva técnica. Delantero a la antigua usanza.

El equipo más probable será el formado por Economopulos; Tomaras, Kamaras, Surpis, Vlachos; Elefterakis, Domazos, Filakuri; Grammos, Antoniadis y Kalligeris. El partido de vuelta se jugará en el estadio centenario, de Montevideo, el próximo día 23 de diciembre. — A. G. RIMADA

# una oferta muy especial en SIMAGO

Para acertar con los regalos de Navidad, lujosos Estuches con tres bebidas clásicas y siempre apreciadas: anís, champán y coñac, de las primeras marcas. Con "precios Simago" y como obsequio complementario una decorativa colección de posavasos plastificados con los signos del Zodiaco.

Estuche normal  
Pts. **275**

Estuche lujo  
**325** Pts.



## SIMAGO PRISUNIC

MAYOR, 64 CASTELLON

NAVIDAD 1971 \* AÑO NUEVO 1972

# VIDA DEPORTIVA

## BALONMANO

### Campeonato Provincial de Primera Categoría, Trofeo Delegado Provincial de Educación Física y Deportes

**RESULTADOS**  
OJE, Villarreal, 8 - C. D. Burriana, 25  
Torrot-OAR, 13 - G. Balada, 17  
C. Menor, 18 - E. Ramos, 13

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

G. Balada	6	5	0	1	82	59	10
C. Menor	5	4	1	0	93	56	9
Burriana	5	3	0	2	58	46	6
Torrot-OAR	4	2	1	1	52	44	3
E. Ramos	5	2	0	3	78	75	4
Scude	5	1	0	4	42	54	0
OJE, Villarreal	6	0	0	6	35	106	0

El Club Scude figura con dos puntos menos por sanción federativa.

**OJE VILLARREAL, 8 - C. D. BURRIANA, 25**  
En Villarreal el equipo burrianaense consiguió una magnífica victoria a domicilio, a costa del colista, al que se impuso desde un principio, dominio que quedó reflejado ya en el primer tiempo llegando al final del mismo con ventaja forastera por 9-2, en el segundo tiempo el C. D. Burriana se distancia aún más, consiguiendo al final del mismo el abultado resultado de 25-8 que les sitúa en el tercer puesto de la clasificación.

A las órdenes del Colegiado señor Beltrán los equipos formaron: OJE, VILLARREAL: Sanz, Sanchis, Ripollés, J. Sanz (1), Carisuelo, Vilanova (2), Casalta, Lahoz (1), Llop, López (4).  
C. D. BURRIANA: Sanchis, Tejedo, Tena (6), Uezo (7), Claramonte (1), Barrionuevo (3), Pailarés (3), Molina (2), Vidal (1), Enguitanos, Serrano (2), Ferrer.

**TORROT-OAR, 13 - GRAFICOS BALADA, 17**  
En el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalia, se jugó el partido más interesante de la jornada, partido que era decisivo para los vinarocenses, pues si eran derrotados, perdían todas las posibilidades de conseguir el campeonato, conscientes de la responsabilidad que para ellos representaba el difícil partido, pusieron toda su clase y entusiasmo para no salir derrotados y aprovechando la inferioridad numérica del equipo castellonense, por la expulsión definitiva de su jugador Sanchis, se impusieron por su mejor juego por el resultado de 17-13, lo que les sitúa momentáneamente en el primer puesto de la clasificación.

A las órdenes del colegiado señor Cámara los equipos formaron: TORROT OAR: Zaragoza, Remigio (3), Sanchis (2), Gimeno, Mu-

ria (5), García, Blay (1), Mallasén (2), Beltrán, Farinós, Zalama, Navarro.  
GRAFICOS BALADA: Ribera, J. Fort (6), B. Bort (4), Monserrat (3), Adell, Fibla, Figueres (4), Balada, Sanz, Cervera y Roso.

**COLEGIO MENOR, 18 - E. RAMOS, 13**  
El Colegio Menor después del traspás sufrido en su encuentro con el Torrot-OAR, no podía dejar escapar ningún punto más, y se impuso con más dificultades de las previstas al Electrodómestico Ramos, pues en el primer tiempo sólo pudo imponerse el equipo colegial por un sólo gol 8-7, en el segundo tiempo desarrollando un juego más rápido se impusieron por el resultado de 18-13, pero mucho habrán de mejorar si no quieren verse sorprendidos por el Gráficos Balada en su disputa por el título.

A las órdenes del Colegiado señor Cámara, los equipos formaron: COLEGIO MENOR: Querol, Boix, Almela, Fabregat (2), Nàcher (6), Esteller, Pla, Tejedo (2), Moltó (2), Canós (1), Caballer (5), Pons.  
E. RAMOS: Bruno, Peris (3), Vilari (1), Castañ (1), Prades, Ruiz (1), Vidal (1), Insa (6).

**CAMPEONATO PROVINCIAL JUVENIL RESULTADOS**  
Vall de Uxó, 7 - C. M. Benicarló, 4  
Carmelitas, 18 - C. Juvenil, 8  
Ajumix, 19 - OJE, Villarreal, 6

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

Ajumix	3	3	0	0	43	16	6
Vall de Uxó	2	2	0	0	20	8	4
Carmelitas	2	1	0	1	24	22	2
OJE, Villarreal	2	1	0	1	16	23	2
Nova Força	1	0	0	1	9	10	0
C. M. Benicarló	1	0	0	1	4	7	0
C. Juvenil	3	0	0	3	16	41	0

**CAMPEONATO PROVINCIAL FEMENINO RESULTADOS**  
Medina B., 5 - Nova Força, 3  
Simago, 0 - Medina A., 17  
S. F. Vall de Uxó, 11 - Torrot-OAR, 2

**CLASIFICACION**  
J. G. E. P. F. C. P.

Medina A.	6	6	0	0	121	13	12
Vall de Uxó	5	4	0	1	37	26	8
Torrot-OAR	5	2	1	2	28	55	5
Medina B.	6	2	1	3	27	54	5
Nova Força	6	1	1	4	27	50	3
Simago	6	0	1	5	15	59	1

## Campeonato Regional de Aficionados

### La derrota del San Pedro afianza el liderato del Batalla

A tan solo dos jornadas del final del Campeonato de Aficionados, en su Fase Local, las cosas parecen haber entrado en una fase resolutiva si lógicamente los acontecimientos se pronuncian con arreglo a lo previsto y de acuerdo con las confrontaciones que quedan pendientes.

La derrota del San Pedro ha venido a significar una visión más clara del final de este Campeonato. Por tal circunstancia los del Grao han dejado sus posibilidades en el grado mínimo al no poder salir victoriosos de su difícil partido con el Jeylo. El encuentro en sí respondió con creces a la trascendencia del mismo y ambos equipos hicieron acopio de lo mejor de su juego para triunfar. Venió el Jeylo que sigue en su mejor momento pero tarde ya para intentar más de lo que está a su alcance. Un gol más en el casillero del contrario le hubiera valido en esta ocasión, el pasar al segundo puesto, de todas maneras hay que alabar sus propósitos. Su derrota en el partido más significativo, contra el Batalla, le privó de lo que quizás hubiera sido el mejor triunfo de todo el Campeonato.

El Batalla, con su triunfo, tiene al alcance de la mano el título del Campeonato. De las dos jornadas que faltan por jugar, venciendo en una quedaría proclamado automáticamente campeón. No es

ello difícil por cuanto su próximo oponente es la Peña Deportiva Castellón que está clasificado en última posición y sin haber ganado, precisamente, un solo partido. Son, pues, muy elevadas las posibilidades del Batalla y debe saber aprovecharlas para que su último partido contra el San Pedro llegue sin ninguna dificultad.

Al Armería Levantina le fue imposible remontar ese gol en contra que le hizo encajar el Orbea Oar y ello significó un serio traspás para sus intenciones de colocarse en buena posición a la espera de lo que puedan hacer los dos equipos que le preceden en la clasificación. Sin embargo el triunfo del Orbea ha significado no quedar en las últimas posiciones y ocupar un puesto decoroso con arreglo a su valoración actual.

La Peña Deportiva Castellón perdió sus dos encuentros y aunque ya desde principio se hizo dueño del farolillo, no es menos cierto que sus intentos por abandonar fueron muy imprecisos y poco convincentes. Por contra Els Fillos con sus dos victorias ha logrado colocarse, después de todo, en un lugar honroso y que puede mantener en vista a sus próximas confrontaciones.

El K. L. G., vio truncada su buena marcha al ser derrotado primero por Els Fillos y después por el Jeylo haciendo que retro-

ceda nuevamente a la penúltima posición. En su encuentro con el Jeylo estuvo otra vez a punto de causar la sorpresa al ponerle las cosas bastante difíciles, posteriormente y al ser expulsado dos jugadores tuvo que rendirse ante la evidencia y no pudo lograr sus propósitos.

La labor arbitral fue en cierto modo bastante buena aunque la mayor parte de ella fue facilitada por el buen comportamiento de los equipos.

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

**JORNADA 14.**—Jeylo, 2; San Pedro, 1.—Els Fillos, 3; K. L. G., 1.—Armería Levantina, 3; Peña Deportiva Castellón, 2.—Batalla Construcciones, 4; Orbea Oar, 1.

**JORNADA 16.**—Círculo Mercantil, 0; San Pedro, 1.—Els Fillos, 3; Peña Deportiva Castellón, 1.—Armería Levantina, 0; Orbea Oar, 1.—K. L. G., 2; Jeylo, 4.

**J. G. E. P. F. C. P.**

Batalla C.	14	10	3	1	36	12	23	+9
San Pedro	14	9	2	3	23	7	20	+6
Jeylo	15	9	2	4	24	16	20	+6
Armería L.	14	7	3	4	21	17	17	+3
Els Fillos	14	6	1	7	20	28	13	-1
Orbea-Oar	14	4	4	6	16	23	12	-2
C.Mercantil	14	5	1	8	20	24	11	-3
K. L. G.	15	3	4	8	13	24	10	-6
P. D. Cas.	14	0	2	12	8	20	1	-12

### CAMPEONATO LOCAL JUVENIL

La Casera, 2; Círculo Mercantil, 1.—Jeylo, 4; Mobbá, 3.—Castellón B, 2; Alcora, 0.—Rosellgas, 3; Benicasin, 0.—Els Fillos, 0; Batalla Construcciones, 2.

**J. G. E. P. F. C. P.**

La Casera	11	9	1	1	36	11	19
Castellón B	11	8	1	2	24	9	17
Rosellgas	11	5	3	3	20	12	13
Batalla	11	4	3	4	16	16	11
Alcora	10	4	3	3	12	16	11
Els Fillos	11	5	2	4	14	9	9
Mercantil	11	3	1	7	13	17	7
Benicasin	11	2	2	7	6	21	6
Mobbá	10	3	0	7	9	25	6
Jeylo	11	1	2	8	9	23	1

A Els Fillos y al Jeylo se le descuentan tres puntos de la clasificación y pérdida del partido por sanción.

### ENRIQUE BELTRAN.

### C.D. Oropesa, 5 - C.F. Torreblanca, 1

Encuentro correspondiente al Campeonato Regional de Aficionados y que debió aplazar el árbitro del encuentro, por hallarse el terreno de juego en malas condiciones, por el agua acumulada en recipientes de lluvia. Fue un partido con entrega absoluta de todos los jugadores, en el cual el Oropesa demostró su enorme superioridad técnica, sobre el conjunto visitante. El equipo local intentó construir juego, donde era materialmente imposible hacerlo, y siendo sinceros hemos de convenir que en algunos momentos lo consiguió.

El equipo visitante se defendió mejor en los primeros momentos en el terreno, al hacer correr el balón con grandes desplazamientos, pero poco a poco se fue imponiendo el equipo oropesino que en el segundo tiempo no tuvo enemigo, pudiendo entonces haber conseguido una goleada de escándalo, si algunos jugadores no hubiesen intentado hacer «diabluras» con el balón.

Marcó a los ocho minutos el Torreblanca por mediación de Agut, aprovechando un balón que queda frenado por el agua y que no revestía ningún peligro. Al minuto 24 empató el Oropesa al «peinar» Segundo un balón, de forma maravillosa. A los 38 minutos deshace Esteve la igualdad, al sacar una falta de forma magistral. En el segundo tiempo dos cabezazos sensacionales, en plancha, de Segundo, elevan la cuenta a cuatro y finalizando el encuentro el mismo Segundo al saque de un córner, remata a placer el quinto gol.

Mal arbitraje del Sr. Torres, pareció favorecer al Oropesa en faltas sin trascendencia, y sin embargo ignoró todo lo sucedido en el área del Torreblanca, que fue mucho. Ignoró el juego duro, que se produjo.

Los equipos presentaron: C. D. OROPESA.—Arquimbau, Julio, Mas, Llopis, Casañ, Jaime, Martí, Esteve, Segundo, Cueva, Paquito, Serra sustituyó a Jaime y Julio, lesionado, fue sustituido por García.

C. F. TORREBLANCA.—Valero, Arturo, Serrano, Julio, Tena, Yuste, Agut, Tonín, Laborda, Isidro, Blázquez.

En el Oropesa tuvieron todos una actuación sobresaliente, a pesar de ello sería injusto silenciar la actuación de Esteve, el mejor hombre sobre el terreno, y la de Segundo que supo transformar en goles, las maravillosas jugadas de sus compañeros. Lucharon con entrega absoluta y nunca dieron un balón por perdido. Todos merecieron con creces el sobresaliente.

Los equipos alinearon así: CASTALLA.—Vicente Veres, M. Músne, Enrique Ramos, José M. Segarra, Luis Beltrán, José Antonio TAULE.

## JUDO

### Un maestro 5.º Dan, francés en Valencia

Efectivamente, invitado por la Federación Española de Judo, el pasado día 6 comenzó un cursillo de una semana de duración, dirigido por un maestro de Judo francés, 5º Dan, M. Igor Correa.

Sólo sabemos de su historial, que fue profesor en París, de nuestro actual asesor técnico regional, D. Ignacio Alcibar (4º Dan); y el asesor técnico de la Federación Española de Judo D. Roland Burguer (6º Dan). Aparte de otros destacados judokas del equipo francés.

Se trata de un maestro de una depurada técnica, de la que van a ver los mejores judokas españoles porque su estancia continuará en las ciudades de San Sebastián, Pamplona y Zaragoza. Impartiendo sus enseñanzas en todos los clubs de estas capitales y a los invitados de todas las regiones dependientes de las mismas.

En el Club Antemí (Judo), recibimos la invitación de la Federación Valenciana de Judo y nos apresuramos a destacar a nuestros Peris y Lloria, para que fueran a Valencia todas las tardes con el fin de aprovechar la estancia de este gran maestro de judo que nos ha enriquecido con sus consejos y directrices, siempre inapreciables. Es difícil de explicar la gran técnica que posee este maestro. Valga citar que para escucharle estaban todos los días sobre el tatami unos veinte cinturones negros, aparte de todos los otros cintos de color.

Resultaba simpático ver como el maestro hacía sencillas las difíciles técnicas de judo y como hacía llegar a todos el verdadero espíritu judo: Suavidad, porque suavidad era lo que empleaba para lograr estos efectos contundentes con los más duros representantes del Judo valenciano, y siempre con una efectividad, sin que en ningún momento se pudiera apreciar que empleaba la más mínima fuerza; todo era técnica y suavidad.

Así pasaron ante nosotros las técnicas de O-Soto-Gari, Hon-Gesa Gatame, O-Uchi-Gari, De Ashi-Baraí, O-Kuri-Ashi-Barai; Hane-Goshi. Y vimos que estos judokas valencianos competentes muchos de ellos del equipo regional, aprovechaban sus indicaciones para mejorar sus conocimientos y por lo tanto sus probabilidades de éxito. No podemos olvidar que este maestro lo ha sido de destacados judokas del equipo nacional francés. Y precisamente hoy día 12 están en Madrid, los componentes del equipo valenciano aplicando los conocimientos adquiridos, de cara a la competición por equipos para la copa de S. E. el Jefe del Estado. Descamos desde aquí unos grandes éxitos a este batallador y técnico del equipo valenciano en esta competición nacional.

Nuestros compañeros del Antemí (Judo), también volvieron muy ilusionados y con ganas de poner en práctica las enseñanzas recibidas. Queremos agradecer desde aquí a la Federación Valenciana de Judo, la gran ayuda que ha representado la presencia del maestro Igor Correa y lo mucho que vale para los que, como nosotros, estamos empezando en esta difícil faceta del judo, y cuya enseñanza nos permite vislumbrar las grandes posibilidades que tenemos. Gracias, maestro Igor Correa. UKE

### Hockey sobre patines - Segunda División

### Derrota del Castalia O.J.E. frente a los Agustinos de Vaencia

Puntualmente y tal como se anunció, el pasado domingo tuvimos gran mañana de hockey sobre patines en el Pabellón Polideportivo del Estadio Castalia. El público respondió más de lo que de él se esperaba, y el pabellón tuvo una buena entrada, mayormente teniendo en cuenta, que era éste el primer partido de un deporte hasta ahora prácticamente desconocido en Castellón, del que desde hace unos diez años, los aficionados a él, que somos muchos, sólo podíamos disfrutarlo en contadas ocasiones en la pequeña pautalla. Todos los principios siempre son malos, y nuestro equipo no podía ser una excepción en este difícil deporte.

Primero tuvo lugar el encuentro amistoso entre los infantiles del Castalia y los Agustinos, y nuestros «peques», batallaron lo que pudieron, pero se evidenció la diferencia lógica entre los que llevan escasamente un año y aquellos que casi puede decirse nacieron jugando. Al final del partido, el marcador registraba un 7-0 adverso a nuestros colores. En el primer tiempo el Castalia alineó, a Justo, José Igual, Tomas Peña, J. Carlos Gargallo, Rosa y Sotillo, y en el segundo, con el fin de jugarán el mayor número de chavales, hubo cambio total de jugadores, alineándose Jorge Veres, Hector Veres, Javier Bedía y Justo, y Santi Andrés.

A las doce, el plato fuerte, el encuentro del Campeonato Regional de segunda división, entre los seniors, en que los Agustinos ganaron al Castalia por 11-1.

No en balde los Agustinos venían precedidos de la fama de ex-campeones de España, y nuestros colores son tan noveles en estas lides, que se evidenció inferioridad, aunque debido a la gran voluntad que pusieron en todo momento, casi finalizaba la primera parte y el marcador presentaba un incierto y esperanzador 0-0, más inesperadamente llegaron más goles de los que queríamos, y desgraciadamente se cumplió lo que era de esperar, y predije en la información del sábado.

Si fue lamentable que en un partido en que los Agustinos ya nos habían goleado y según dominándonos, se emplearan tan duro como lo hicieron, lesionando a la mayoría de los jugadores, más lamentable fue, que el árbitro del encuentro, don Vicente J. Orts Poveda, permitiera estas anomalías. Hubo alguien que ya con anterioridad dijo que tendríamos problemas con este árbitro que el pasado año jugaba de defensa con el mismo equipo que hoy nos visita, y desgraciadamente quien esto dijo, demostró tener razón. Has ta hoy siempre habíamos dicho, buena actuación del árbitro que no influyó en el resultado, así como don Vicente J. Orts Poveda, sea el primero con quien tengamos que romper la tradición.

La segunda parte fue mejor que la primera, esperemos que mejor y se acoplen con la rapidez que los aficionados deseamos.

En este partido, el Castalia estrenó dos nuevos fichajes, Balbino Sánchez y Enrique Ramos, gustaron.

Los equipos alinearon así: CASTALLA.—Vicente Veres, M. Músne, Enrique Ramos, José M. Segarra, Luis Beltrán, José Antonio TAULE.

AGUSTINOS.— José Esbrí, Joaquín Costa, Juan Rustarazu, Julio Carbajosa, Francisco Fernández, Miguel Batañer y Javier Fayos. Delegado de Campo, don Vicente Manuel Gargallo. VICTOR ARANDES

### PATINAJE

### Campeonato Regional Interciubs

### La valenciana Cuc Alonso, bicampeona de España, figura este año de nuevo

El pasado viernes por la noche se celebró en Burriana el Campeonato Regional de patinaje intercubs, organizado por la Delegación Local de Patinaje, bajo control técnico de la Federación Valenciana y con el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento burrianaense, para dilucidar el equipo que pasará a la fase nacional, a celebrarse en Barcelona. Participaban el Interán de Valencia, campeón de su provincia, y diversos clubs provinciales: Burriana (A y B), Peña Deportiva de Castellón y Nules O. J. E. (A y B).

Mucha expectación entre los asistentes y la confirmación de que esa pujante afición de Burriana al patinaje sigue aumentando vertiginosamente gracias al esfuerzo y entusiasmo desplegados por los rectores de este deporte en nuestra ciudad.

En la categoría femenina fue el Interán de Valencia el que venció claramente, con 23 puntos en total, quedando en segundo lugar la P. D. Castellón, con 13. En la masculina el equipo castellonense consiguió la primera plaza, siendo segundo, a sólo tres puntos, el de Burriana. El Interán y la P. D. Castellón serán quienes disputen la final de clubs en Barcelona, competición ésta que cierra la temporada, que vuelve a reanudarse oficialmente el 1.º de marzo.

La nota sobresaliente de la noche la constituyó la corredora del Interán Cuc Alonso, que hace poco se proclamó campeona de España en velocidad y fondo (500 y 5.000 metros respectivamente). Su precioso y magnífico estilo, evidenciado en cuantas pruebas participó, le otorgaron los mejores aplausos, plenamente merecidos y justificados.

Finalmente, y como cierre de esta reunión deportiva, el Presidente del Comité Nacional de Carreras sobre Patines, Sr. León del Pino Cortés, hizo entrega en los locales del Club 53 de los trofeos que conquistaron los equipos participantes.

### TARANCON FANDOS.

### Activitats del Centre Excursionista

Aquesta cavitat, apareguda al fer una pista per la part alta de la vessant que cau sobre la vorera dreta del barranc del Truncatxo, té una entrada en gatera vertical, molt reduïda però sense dificultat. La gatera dona a un pouet d'uns 6 metres i des d'aquest, per una gatera inclinada, entre formacions, es passa a la galeria que constitueix la resta de la cavitat. Té una llargaria d'uns 35 metres, per una amplaria que oscil·la entre 2'50 a 3 metres. Per gran part de la galeria es camina sobre blocs grans que cobreixen el primitiu sol, restes de l'assolament de zones de sostre. Aquest actualment es llis, inclinat, pobre en formacions, format pel pla d'estratificació que bussa al N., lleugerament. El procés clàstic ha estat afavorit per aqueix pla i l'amplaria de la galeria.

A causa de la inclinació d'aquell, en gran part de la galeria les formacions es concentren en la part dreta, en forma de colades i banderes.

Senyals erosives solament se'n troben als voltants del pouet d'accés. Son interessant unes zones de sostre, també prop del pouet, on apareixen masses de formació erosionades, testimoni d'un reactivament del cicle càrstic. Aquest pouet d'accés s'ha format per erosió ascendent, per circulació d'aigües a pressió, com es pot deduir per les formes erosives i la topografia interna i externa. — VICIANO.

### CONFERENCIA AL CENTRE

Sota el tema «La premsa avui», es donarà avui dimecres dia 15 a les vuit de la vesprada en el Centre —Jover, 7— una conferència sobre aquest suggestiu tema, tan interessant i a càrrec del periodista En Joan Pérez Benloch. — F. S. C.

### Estée Lauder

### TIENE UN REGALO PARA USTED

Magnífico estuche - obsequio conteniendo tres productos especiales para cutis delicados:

CREMA LIMPIADORA  
LOCION ASTRINGENTE  
CREMA BASE PARA EL MAQUILLAJE

Este maravilloso regalo le será entregado con cada compra de productos Estée Lauder efectuará durante los días

DEL 13 AL 18 DE DICIEMBRE EN

GALAS  
Caudillo, 3  
CASTELLON

Los equipos presentaron: C. D. OROPESA.—Arquimbau, Julio, Mas, Llopis, Casañ, Jaime, Martí, Esteve, Segundo, Cueva, Paquito, Serra sustituyó a Jaime y Julio, lesionado, fue sustituido por García.

C. F. TORREBLANCA.—Valero, Arturo, Serrano, Julio, Tena, Yuste, Agut, Tonín, Laborda, Isidro, Blázquez.

En el Oropesa tuvieron todos una actuación sobresaliente, a pesar de ello sería injusto silenciar la actuación de Esteve, el mejor hombre sobre el terreno, y la de Segundo que supo transformar en goles, las maravillosas jugadas de sus compañeros. Lucharon con entrega absoluta y nunca dieron un balón por perdido. Todos merecieron con creces el sobresaliente.

Los equipos alinearon así: CASTALLA.—Vicente Veres, M. Músne, Enrique Ramos, José M. Segarra, Luis Beltrán, José Antonio TAULE.

AGUSTINOS.— José Esbrí, Joaquín Costa, Juan Rustarazu, Julio Carbajosa, Francisco Fernández, Miguel Batañer y Javier Fayos. Delegado de Campo, don Vicente Manuel Gargallo. VICTOR ARANDES

### PATINAJE

### Campeonato Regional Interciubs

### La valenciana Cuc Alonso, bicampeona de España, figura este año de nuevo

El pasado viernes por la noche se celebró en Burriana el Campeonato Regional de patinaje intercubs, organizado por la Delegación Local de Patinaje, bajo control técnico de la Federación Valenciana y con el patrocinio del Magnífico Ayuntamiento burrianaense, para dilucidar el equipo que pasará a la fase nacional, a celebrarse en Barcelona. Participaban el Interán de Valencia, campeón de su provincia, y diversos clubs provinciales: Burriana (A y B), Peña Deportiva de Castellón y Nules O. J. E. (A y B).

Mucha expectación entre los asistentes y la confirmación de que esa pujante afición de Burriana al patinaje sigue aumentando vertiginosamente gracias al esfuerzo y entusiasmo desplegados por los rectores de este deporte en nuestra ciudad.

En la categoría femenina fue el Interán de Valencia el que venció claramente, con 23 puntos en total, quedando en segundo lugar la P. D. Castellón, con 13. En la masculina el equipo castellonense consiguió la primera plaza, siendo segundo, a sólo tres puntos, el de Burriana. El Interán y la P. D. Castellón serán quienes disputen la final de clubs en Barcelona, competición ésta que cierra la temporada, que vuelve a reanudarse oficialmente el 1.º de marzo.

La nota sobresaliente de la noche la constituyó la corredora del Interán Cuc Alonso, que hace poco se proclamó campeona de España en velocidad y fondo (500 y 5.000 metros respectivamente). Su precioso y magnífico estilo, evidenciado en cuantas pruebas participó, le otorgaron los mejores aplausos, plenamente merecidos y justificados.

Finalmente, y como cierre de esta reunión deportiva, el Presidente del Comité Nacional de Carreras sobre Patines, Sr. León del Pino Cortés, hizo entrega en los locales del Club 53 de los trofeos que conquistaron los equipos participantes.

TARANCON FANDOS.



# INFORMACION NACIONAL

## EL ALCANCE DE LAS MEJORAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

### El ministro de Trabajo se reúne con la Comisión permanente del Congreso Sindical

MADRID, 14. (Pyresa).— El Ministro de Trabajo, D. Licio de la Fuente, se ha reunido con la comisión permanente del Congreso Sindical, a la que informó del alcance del proyecto de ley aprobada en el último Consejo de Ministros, para mejorar la Seguridad Social.

El señor De la Fuente resaltó una vez más, que con este proyecto se pretende mejorar el sistema de pensiones y las prestaciones por desempleo y enfermedad, en relación con las cuales eran reiteradas las peticiones de mejora procedentes de los representantes del sindicalismo, de la Seguridad Social de toda la sociedad a través de los órganos de opinión pública.

Referente al incremento de las prestaciones, el Ministro señaló que dependerá para cada trabajador de la diferencia entre las actuales bases de cotización y las que correspondan al salario que perciba cuando se produzca la contingencia que de lugar a dicha prestación.

## QUE SE AUMENTEN LOS SALARIOS HASTA COMPENSAR EL DESEQUILIBRIO CREADO POR LA ELEVACION DE LOS PRECIOS

### Acuerdo del Consejo Provincial de Trabajadores de Tarragona

TARRAGONA, 14. (Pyresa).— El Consejo Provincial de Trabajadores ha solicitado que se incrementen los salarios hasta compensar el desequilibrio creado por el aumento de los precios. El acuerdo ha sido remitido al Consejo Nacional de Trabajadores para su elevación al Ministerio de Relaciones Sindicales. A estos efectos, solicitan también que se supriman los topes salariales y demás medidas restrictivas establecidas en el decreto ley de 9 de diciembre de 1969 para la negociación colectiva, de modo que esta pueda hacer frente a los incrementos del coste de la vida y participar justamente en el resultado de la renta del país.

Asimismo, se estudió la conveniencia de unificar los conceptos básicos sobre variaciones, gratificaciones, antigüedad, etcétera, acordándose solicitar la pronta promulgación de una ley básica de trabajo.

## El ex-Presidente de Colombia Lleras Restrepo, en Madrid

MADRID, 14. (Pyresa).—Procedente de París, ha llegado por vía aérea al aeropuerto de Madrid Barajas el ex-Presidente de Colombia, Sr. Lleras Restrepo, invitado por el Ministro de Agricultura.

Recibieron al ilustre visitante en el aeropuerto los señores García Oteiza, del Ministerio de Agricultura y Embajador de Colombia.

El Sr. Lleras Restrepo, que permanecerá en Madrid hasta el sábado próximo, asistirá esta tarde a las cinco y media a un coloquio que se celebrará en el Colegio de Arquitectos.

## Durante las Navidades

### Reducción de tarifas telefónicas para conferencias internacionales

El Instituto Español de Emigración y la Compañía Telefónica Nacional de España anuncian que, con motivo de las fiestas navideñas, ha sido concedida una rebaja del cincuenta por ciento en las tarifas de las conferencias internacionales solicitadas desde locutorios públicos de la Compañía Telefónica en todo el territorio español, para los familiares de los emigrantes en:

- Alemania
- Bélgica
- Francia
- Holanda
- Inglaterra
- Luxemburgo
- Suiza

Esta rebaja tendrá vigencia entre las 00:00 horas del 22 de diciembre del corriente año y las 24:00 horas del 7 de enero de 1972. Para obtener estos beneficios bastará la simple declaración de parentesco del peticionario al solicitar la conferencia en cualquier locutorio de la C.T.N.E.

El Instituto Español de Emigración hace pública su gratitud a la Compañía Telefónica por esta concesión con la que demuestra su alto espíritu social y humano en favor de nuestros emigrantes y sus familias.

## En noviembre aumentó en más de 83 millones las reservas españolas de oro y divisas

MADRID, 14. (Pyresa).— En el pasado mes de noviembre, las reservas españolas de oro y divisas experimentaron un aumento de 83,3 millones, frente a 64,4 millones en igual mes de 1970, hasta alcanzar el nivel de 3.151 millones de dólares, según comunica el Banco de España.

Prescindiendo de los derechos especiales de giro asignados a España, el aumento de las reservas durante los últimos once meses cifra en 1.316,8 millones de dólares, frente a 761,5 millones de dólares en igual período del pasado año.

## Choque entre un expreso y un mercancías en la estación de Gallur (Zaragoza)

### Cuatro personas resultaron muertas y otras tantas heridas

ZARAGOZA, 14. (Pyresa).— Sobre las tres de esta madrugada se ha producido un trágico accidente ferroviario en la estación de la localidad zaragozana de Gallur, al entrar en colisión el expreso Bilbao-Barcelona, con un mercancías que se encontraba maniobrando en dicha estación. A consecuencia del fuerte encontronazo se amontonaron el furgón de correos con el de la calefacción, produciéndose un incendio que los destruyó totalmente a ambos y perecieron abrasados en el interior de ellos tres empleados de la Renfe. Tras laboriosos trabajos el cuerpo de bomberos de Zaragoza y de Ejea de los Caballeros, fuerzas de la Guardia Civil y vecindario de Gallur lograron sofocar el incendio y ya mediada la mañana extrajeron los cadáveres de los tres

infortunados empleados de la Renfe, que al parecer corresponden a Guillermo Soriano, jefe del tren, y a los calefactores Santiago Alvarez y Laurentino García. Asimismo, resultó muerto el joven de 21 años, viajero del tren, José Luis Cardenal Lainez, estudiante natural de Osuna, Sevilla y domiciliado en Zaragoza.

También se produjeron cuatro heridos de consideración, dos de los cuales fueron trasladados a Tudela y otros dos al Hospital Provincial de Zaragoza. Estos últimos son el maquinista Diego García Miras, natural de Almería, de 45 años, casado, vecino de Madrid, que sufre heridas de pronóstico grave, y su ayudante, Ricardo Martínez de Baranda, de 39 años, casado natural y vecino de Madrid. Los trasladados a Tudela

son el administrador de Correos Agustín Gargallo y su ayudante Juan Vera.

Además, resultaron heridos de pronóstico leve otras quince personas que no precisaron asistencia hospitalaria.

En estos momentos se está procediendo a dejar expedita la vía. Por su parte, el Gabinete de información de Renfe ha hecho pública la siguiente nota:

«A las dos cuarenta y cuatro horas del día de hoy el expreso Bilbao-Barcelona colisionó lateralmente en la estación de Gallur (Zaragoza), con un tren colector de mercancías que efectuaba maniobras en dicha estación. La colisión se produjo en los cambios de agua de salida en dirección a Zaragoza.

En el accidente ha habido que lamentar la muerte de un viajero y de tres agentes de Renfe.

Inmediatamente de ocurrir el suceso Renfe movilizó los servicios sanitarios y técnicos necesarios para auxiliar a las víctimas y para el pronto restablecimiento de la circulación normal de trenes en la línea que ha quedado interceptada.

Los heridos han sido trasladados en ambulancias habiendo quedado dos hospitalizados en Tudela y otros dos en Zaragoza, todos ellos personas de servicio en el tren.

Se confía en restablecer el servicio por una de las vías alrededor de las once de la noche. Los trenes Barcelona-Bilbao y Barcelona-Hendaya han sido desviados vía Calatayud-Soria-Castejón y los viajeros del expreso afectado, Bilbao-Barcelona, han sido transportados por carretera hasta Zaragoza.

La Inspección General de Renfe se ha trasladado al lugar del accidente para estudiar detenidamente las causas del mismo.

El nombre del viajero muerto es D. José Luis Cardenal Lainez, estudiante, domiciliado en Osuna (Sevilla), y los agentes ferroviarios fallecidos son el jefe de tren, el guardafrenos y el calefactor que iba de servicio en el expreso.

### RECTIFICACION

ZARAGOZA, 14. (Pyresa).— Con relación al accidente ferroviario ocurrido esta madrugada en el pueblo de Gallur, se dió por muerto al guardafrenos distribuidor de la Renfe, D. Santiago Alvarez. Posteriores averiguaciones de la compañía ferroviaria han aclarado que este señor cambió su turno por el compañero de la misma categoría D. Miguel Arias Núñez, que es el que ha perecido carbonizado en el furgón de equipajes del tren expreso Bilbao - Barcelona.

## Han quedado constituidas las quince comisiones de las Cortes Españolas

MADRID, 14. (Pyresa).—El "Boletín de las Cortes Españolas", correspondiente al día de hoy, publica la lista de procuradores que han de integrar cada una de las quince comisiones de la cámara legislativa, así como los presidentes de las mismas, que son los siguientes: Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno, D. Joaquín Bau Nolla; Asuntos Exteriores, D. Alberto Martín-Artajo y Alvarez; Justicia, D. Raimundo Fernández-Cuesta y Merelo; Defensa Nacional, D. Alfredo Galea Panigaua; Hacienda, D. Diego Salas Pombó; Presupuestos, don José García Hernández; Gobernación, D. Juan Sánchez Cortés y Dávila; Obras Públicas, D. Leopoldo Calvo-Sotelo y Bustelo; Educación y Ciencia, D. Manuel Batlle Vázquez; Industria, don Francisco Labadie Otermin; Agricultura, D. Emilio Lamo de Espinosa y Enrique de Navarra; Trabajo, D. Antonio Pedrosa Latas; Comercio, D. Epifanio Roldán Bojja; Información y Turismo, D. Jesús Suevos Fernández, y Vivienda, D. Santiago Pardo Canalis.

## Hasta el próximo día 23 podrán presentarse enmiendas al proyecto de Ley del III Plan de Desarrollo

MADRID, 14. (Pyresa).— Hasta el día 23 de diciembre de este año podrán presentar los procuradores en Cortes enmiendas al proyecto de ley de aprobación del III Plan de Desarrollo Económico y Social, según un anuncio que publica hoy el Boletín Oficial de las Cortes Españolas, por el que se prorrogó hasta el día citado el plazo.



# Mamá La Jijonca le trae... trocitos de Navidad

Mamá La Jijonca tiene todo el maravilloso y dulce espíritu de la Navidad.

Durante años, sus manos expertas van creando delicadamente, con mimo, Turrón La Jijonca.

Mamá La Jijonca trae lo mejor de la Navidad, lo mejor de Jijona... trocitos de Navidad.

## La Jijonca LO MEJOR DE JIJONA

EXCLUSIVAS CASTELLS:

MAYOR, 67 - 75 - Teléfonos 22 41 43 - 22 13 96 - CASTELLON

# El puente de San Feliu



SAN FELIU DE LLOBREGAT (Barcelona). — Estado en que ha sido encontrado el camión que se precipitó por el Puente de San Feliu, en el momento en que este se hundía. El ocupante u ocupantes no han sido encontrados y la cabina se encontraba vacía. Por otra parte se han iniciado ya los trabajos para reparar el puente mientras se construye otro provisional al lado del mismo. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# Audiencia militar de S. E. el Jefe del Estado

MADRID, 14 (PYRESA). — Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los ejércitos ha recibido en audiencia militar en el día de hoy, en su residencia del palacio de El Pardo, a los señores siguientes:

D. Alfredo Galera Paniagua, Teniente General; D. Inigo de Artea y Falguera, Teniente General; D. Gonzalo Fernández de Córdoba y Ziburu, Teniente General, Jefe del Estado Mayor Central del Ejército; D. Jacinto Ayuso Serrano, Contralmirante, Director de Enseñanza Naval; D. Luis Arcevallo Pelluz, Contralmirante, Profesor Principal de la Escuela de Altos Estudios Militares del Centro Superior de la Defensa Nacional; don Santiago Ibarreta Ortega, Coronel de Aviación, de la Dirección de Personal del Ministerio del Aire; D. Julián Alonso Callejo, Coronel de Aviación, Comandante del Ala número 37; D. Manuel Esquivias Franco, Coronel de Artillería del Servicio de Estado Mayor, Jefe del Regimiento de Artillería de Campaña número 14.

En la misma audiencia fue recibida una comisión de jefes de las 21 y 345 promociones de los cuerpos de Intendencia y General de la Armada que, presidida por el Teniente Coronel de Intendencia D. Eugenio Calvete Amezaga, le cumplimentó con motivo de celebrar sus «bodas de plata».

# Hundimiento de un viejo edificio en Zaragoza

### Cuatro personas han resultado muertas

ZARAGOZA, 14. (Cifra). — Parte de un viejo edificio, situado en la calle de Ramón y Cajal número diecinueve de esta capital, se desplomó a las dos y media de la tarde de hoy, arrastrando tres pisos, cuyos escombros cayeron sobre el restaurante «Lidios» en cuyo establecimiento se encontraban comiendo doce personas.

Los bomberos, cuyo cuartel está situado frente por frente al edificio siniestrado, acudieron con toda rapidez e iniciaron los trabajos de salvamento, que a las seis y media de la tarde aún no habían terminado.

Algunos de los comensales pudieron salir de entre los escombros por sus propios medios, resultando con lesiones de carácter leve.

Igualmente lo hicieron algunos de los vecinos de la casa derrumbada.

Se sabe que entre los cascos quedaron sepultados un matrimonio y su hijo, de tres años de edad. Los padres fueron rescatados a las cinco de la tarde, con lesiones graves, mientras que el niño pudo ser extraído poco después, ileso gracias a haberse colocado bajo el hueco de una mesa sobre la cual cayeron los escombros. El pequeño, con sus ojos reflejando aún el pánico de la escena, fue llevado en brazos de un bombero hasta una ambulancia para ser trasladado al mismo centro asistencial donde fueron llevados sus padres. Del mismo lugar fueron rescatados los cadáveres de dos hombres y una mujer, todos ellos aún no identificados.

Los bomberos han practicado un hueco en una de las paredes que aún permanecen en pie por el cual, y gracias a una botella de oxígeno, proporcionan ayuda a un hombre sepultado entre las ruinas que aún no ha podido ser rescatado, mientras continúan los trabajos para extraerlo del lugar en que se encuentra.

Hasta el momento se cree que son tres personas las muertas, cuatro las que han sufrido lesiones graves y otras once las que fueron asistidas de lesiones de distinta consideración. Todos los lesionados están siendo atendidos en diferentes hospitales y en el Centro de Traumatología de la Seguridad Social. Nada se ha informado en cuanto a su identidad.

Parce ser, según las primeras impresiones, que el derrumbamiento fue originado por las obras de excavación que se realizan en un solar inmediato para la construcción de otro edificio.

### VICTIMAS

ZARAGOZA, 14. (Cifra). — De los cuatro muertos registrados en el hundimiento de un edificio esta tarde en esta capital, sólo ha sido identificado, hasta el momento Antonio Arcia Ferrer, de 39 años, casado y vecino de Bujarroz (Zaragoza). Los otros tres cadáveres corresponden a mujeres.

# BRUSELAS

## Hallazgo de una mujer descuartizada

BRUSELAS, 14 (Efe). — La policía belga encontró anoche una maleta abandonada, en cuyo interior aparecían el tronco y las piernas de una mujer descuartizada.

Según la autopsia, la mujer en cuestión pudo ser asesinada en la noche del sábado. El cuerpo encontrado presenta heridas en tronco y piernas. La cabeza de la víctima no ha aparecido.

# EL TIEMPO Nubes y lluvias en levante y sur

MADRID, 14. (Pyresa). — La nubosidad ha sido hoy abundante en Levante, Segura, Andalucía y La Mancha, donde se registraron precipitaciones débiles o inapreciables, totalizando 7 litros Almería, 6 Jerez de la Frontera, 3 Murcia y Cartagena, 2 Badajoz, 1 Valencia, La Costa del Mar Menor, Sevilla y Córdoba, y cantidades inferiores Cuenca, Ciudad Real, Cáceres, Alicante, Jaén, Granada, Huelva, Cádiz y Tarifa. Se han registrado nieblas muy persistentes en la cuenca del Ebro e Interior de Cataluña y neblinas en el litoral cantábrico. El cielo estuvo nuboso en Extremadura, Cataluña y provincias insulares y poco nuboso o despejado en el resto de España.

Las temperaturas han sido en general moderadas —excepción hecha de las regiones que tuvieron niebla—. La máxima más alta de las capitales de España la registró Santa Cruz de Tenerife con 21 grados, seguida de Las Palmas de Gran Canaria, con 19. En la Península, la más alta de las máximas la registraron Sevilla, Córdoba y Huelva, con 18 grados. Durante la noche hubo heladas en el Interior de Galicia, las dos mesetas, cuenca del Ebro, Interior de Cataluña y alta Andalucía, destacando Burgos y Logroño con 6 grados bajo cero de temperatura mínima, Valladolid y Teruel con 5 grados bajo cero y Madrid, Vitoria y Huesca con 4 bajo cero también.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El anticiclón estará mañana centrado en el Golfo de León y se extiende por todo el Mediterráneo cubriendo la Península Ibérica donde soplará Levante en la vertiente mediterránea y Andalucía y suroeste en el resto de la Península. Habrá nubes en el litoral catalán y más abundantes en Levante, cubriéndose el cielo en Murcia, y el Mediterráneo andaluz. En Andalucía, baja Extremadura y La Mancha, habrá cielo nuboso y en el centro, parcialmente nuboso. Habrá lluvias débiles e inapreciables en forma dispersa en el litoral levantino, murciano y del Mediterráneo andaluz y también puntos aislados del resto de la región andaluza, La Mancha y sur de Extremadura. El cielo estará despejado en el Cantábrico, donde abundarán las neblinas y habrá nieblas intensas y duraderas en el cuadrante norte oriental de la Península. En Baleares y Canarias buen tiempo, poco nuboso. Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

# El Príncipe de España...

(Viene de la primera pág.)

va técnica en el tratamiento de hollines y sustitución del fuel oil por propano, como combustible. La automatización en los hornos comprende esencialmente control instantáneo y automático de temperaturas de las soleras, de cantidad de combustible y el aire que se introduce en los hornos.

### PALABRAS MINISTRO HACIENDA

«Seguidamente, el palista de la mina y jurado de empresa, don Pablo León, habló en nombre de los trabajadores para ofrecer a Su Alteza Real un regalo simbólico. El Sr. dijo: «Disonados todos de las realidades sociales que hoy, obtenidas directamente de la generosa mano de nuestro Caudillo Franco y llenos de confianza, miramos el futuro con la tranquilidad que nos proporciona el saber que Vuestra Alteza es el designado para seguir procurando que el trabajo alegre y la prosperidad de la patria sean la mejor riqueza de estos mineros de Almadén que a lo largo de siglos han colaborado tan eficazmente en la construcción de una España mejor y más justa. Hoy, Alteza, nos sentimos orgullosos de ser una empresa unida al servicio de España. Estamos seguros, Príncipe de España, porque os hemos visto actuar y porque nos consta vuestro amor a España que representáis con la más firme esperanza en la continuidad de los principios señalados por Franco, primer trabajador de la patria. Quisiéramos, Alteza entregaros nuestras almas como fieles vuestros que somos, para mostraros así nuestro más sincero y cordial agradecimiento, y ello lo simbolizamos en este recuerdo que os entregamos, símbolo de la patria con la que luchamos para arrebatar el cinabrio y la riqueza en él contenida, y que nos honra en poner después al servicio de la grandeza de nuestro país. Gracias, señor, marchad con Dios y que El os acompañe y os guíe en el buen hacer al servicio de todos los españoles.»

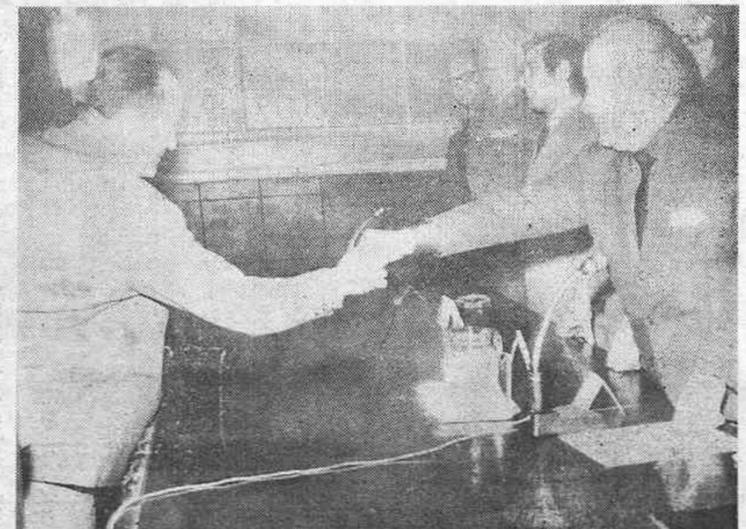
### DISCURSO PRINCIPE DE ESPAÑA

Por último el Príncipe de España pronunció el siguiente discurso: «He venido a Almadén no solo para conocer estas minas tan importantes y de tanto renombre sino también y sobre todo para establecer contacto con vosotros, hombres de la mina, que laboreis con tesón todos los días para arrancar riqueza a la tierra rindiendo así un servicio a la patria. La jornada de hoy ha sido completa. Hemos visitado vuestros lugares de trabajo, hemos inaugurado unas viviendas y se ha puesto la primera piedra a unos campos polideportivos. Pues bien, yo quisiera que estas tres facetas fuesen como un símbolo de nuestro quehacer cotidiano y que el trabajo, el hogar y el sano esparcimiento, que son tres jalones fundamentales de nuestra vida, nos sirviesen para pensar en la importancia que para todos tiene el realizar con orden y con eficacia la tarea que tenemos encomendada. Cada cual en su puesto tiene una misión que cumplir y a todos nos alcanza la responsabilidad, si no hemos rendido lo suficiente en beneficio de la comunidad nacional. Por eso hoy os exhorto a que sigáis trabajando como hasta ahora, que habéis sido ejemplo de laboriosidad y entrega. Al saludaros a todos con un sincero afecto, os digo que transmitáis a vuestras familias mi recuerdo emocionado de esta jornada memorable y que estos días de Navidad, ya que tan próximos, sean muy felices para todo este pueblo de Almadén, que llevan tantos años laborando por la prosperidad de España.»

### EL PRINCIPE, EN MADRID

MADRID, 14 (Pyresa). — A las 5:30 de la tarde llegó a las inmediaciones del palacio de la Zarzuela el helicóptero que trasladó desde Almadén (Ciudad Real) al Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón.

# Valdés Larrañaga, en Soria



SORIA. — El Vicesecretario General del Movimiento, Sr. Valdés Larrañaga, a quien acompañaban los delegados nacionales de Provincias y de la Juventud, así como las primeras autoridades provinciales, presidió en la Casa Sindical de esta ciudad la entrega de subvenciones a solicitantes del Patronato de Mejora de la Vivienda Local, por un importe de cuatro millones de pesetas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# Nuevo veto soviético en el Consejo...

(Viene de la primera)

mundial que deseaba el fin de la guerra indo-pakistani.

### WASHINGTON CRITICA LA POSTURA SOVIETICA

ANGRA DO HEROISMO (Azo res), 14 (EFE-UPI). — La Casa Blanca ha reprochado a la Unión Soviética el haber desafiado «a la abrumadora opinión mundial» al vetar una resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en la que se hacía un llamamiento en favor del alto el fuego en la guerra indo-pakistani.

«Los Estados Unidos no pueden menos de lamentar el que la Unión Soviética no se haya unido a la gran mayoría de los miembros de las Naciones Unidas que abogaron por un inmediato alto el fuego y la retirada de las fuerzas destacadas en territorio extranjero», manifestó anoche Ronald L. Ziegler, Secretario de prensa de la Casa Blanca.

Ziegler se expresó de esta manera en las Azores, donde el Presidente Nixon se entrevistó con su colega francés, Georges Pompidou, aludiendo con dicha frase al 108 voto soviético en el Consejo de Seguridad con el que la URSS se opuso anoche a una resolución patrocinada por los Estados Unidos.

El secretario de prensa añadió que el Presidente Nixon todavía alberga la esperanza de que se ponga fin rápidamente al conflicto indo-pakistani y que este tema de la guerra entre la India y Pakistán constituya uno de los temas principales de las conversaciones entre los dos presidentes.

Fuentes norteamericanas afirman que los funcionarios de Estados Unidos abogan al temor de que la India intente conquistar Pakistán occidental una vez que se haya apoderado del oriental. En afirmación de esas mismas fuentes, el Secretario norteamericano de estado, William P. Rogers, ha manifestado al Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, que «si las Naciones Unidas se descuidan en solucionar el problema de Pakistán, cavarán la tumba de los interesados».

### PROPUESTA ITALO-JAPONESA

NACIONES UNIDAS, 14. (Efe-Reuters). — Italia y Japón presentaron anoche una propuesta conjunta ante el Consejo de Seguridad, solicitando el nombramiento de una comisión de tres de sus miembros para que ayuden a la India y al Pakistán a poner término a su conflicto.

Después de presentada dicha propuesta, el Consejo aplazó su

reunión hasta las 21 (hora española), de hoy.

### RUSIA CULPA A CHINA

MOSCU, 14. (Efe-Reuters). — La prensa soviética de hoy acusa a China comunista de tratar de distraer la atención de sus propios problemas internos mediante el agravamiento de la crisis indo-pakistani.

El diario «Estrella Roja», órgano del Ministerio de Defensa, afirma que Pekín boicotea toda solución pacífica del conflicto entre la India y Pakistán con el fin de utilizar a este último como «base para sus sucias intrigas en el sureste asiático».

Por su parte, la agencia oficial soviética, «Tass», decía ayer que

el hecho de que Estados Unidos y China comunista se opongan a la autonomía de Pakistán Oriental es un signo claro de la actual solidaridad entre Washington y Pekín.

### «DEPLORABLE»

RAWALPINDI, 14. (Efe-Reuters). — El Primer Ministro de Pakistán, Nurul Amin, ha calificado de «deplorable» el tercer veto puesto por la Unión Soviética, anoche, a la resolución de los Estados Unidos pidiendo un inmediato alto el fuego entre la India y Pakistán.

Amin, ha calificado el veto como «desafío lamentable y escandaloso a la opinión mundial», y ha añadido que «nada puede ser más deplorable que esto».

# Entrega de premios a los carteles contra la embriaguez al volante

### El segundo premio correspondió al español Hernández Carbayo

BRUSELAS, 14 (Efe). — En su calidad de Presidente en ejercicio de la Conferencia europea de ministros de transportes, el Ministro español de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, presidió hoy en Bruselas el acto de entrega de premios a los carteles contra la embriaguez al volante.

El segundo premio de este concurso de carteles, en el que estaban representados 18 países europeos, recayó en el español Hernández Carbayo.

Hernández Carbayo conquistó así los 10.000 francos franceses (unas 120.000 pesetas) con que estaba dotado este segundo premio. El español se encontraba presente junto con su esposa, correspondiendo al Ministro Fernández de la Mora entregarle el premio.

El primer premio fue para el holandés Cornelis Van Rij, que presentó un cartel muy simple. Voluntariamente infantil, de grafismo moderno y que es el símbolo simple y llamativo que los organizadores del concurso buscaban. El primer premio está dotado con 20.000 francos franceses (unas 240.000 pesetas).

El tercer premio del concurso que cada país concurría con tres carteles previamente seleccionados por un jurado nacional, en primer lugar y por un jurado internacional en segunda instancia, y que está dotado con 5.000

francos franceses (70.000 pesetas) recayó en el luxemburgués Pei Schlechter, mientras que un premio especial del jurado era otorgado al holandés Etienne Klunkert, que recibió igualmente 5.000 francos franceses (70.000 pesetas).

Acompañado por G. Gallienne, Presidente de la prevención internacional en carretera, J. Peyton, ministro británico para las industrias de transportes Westeroen Van Meeteren, secretario de estado adjunto holandés de Transportes, Alfred Bertrand, Ministro belga de Comunicaciones y Vehos, Secretario General del ministerio belga de comunicaciones, Gonzalo Fernández de la Mora, que presidió el acto, pronunció una breve alocución en la que en nombre de la Conferencia europea de ministros de transporte, dio las gracias a los concursantes y a los premiados por su aportación a la campaña contra la embriaguez al volante.

Esta es la primera vez en la historia de la prevención en carretera que el fenómeno del alcoholismo en carretera será objeto durante un mes de una ofensiva en todo el frente europeo. La preparación de esta campaña se inició hace un año por iniciativa del consejo superior belga de seguridad en carretera y bajo los auspicios de la Conferencia europea de ministros de transportes y de la prevención internacional en carretera.

Como era indispensable simbolizar en un mismo signo distintivo esta campaña se decidió abrir un gran concurso a todos los artistas, profesionales o no, de 18 países europeos participantes. El cartel que obtuvo el primer premio será ahora reproducido, expuesto y difundido en toda Europa hasta enero de 1972.

Tras recorrer detenidamente la exposición de los tres carteles seleccionados por cada país que culminaba con la de los primeros premios, el Ministro español de Obras Públicas y las personalidades que le acompañaban tomaron un apertivo al que siguió un almuerzo.

## Capitalizadora Española, S.A.

Compañía General de Capitalización  
DOMICILIO SOCIAL:  
CARRANZA, 20 (edificio propio de la Compañía)  
Teléfono 223 26 07 (dos líneas) - Madrid-10.

En el sorteo público celebrado en Madrid el día 10 de diciembre de 1971, ante el Notario D. Santiago Pelayo Hore, han resultado amortizados los títulos que entre sus símbolos llevan el

### NUMERO 4.778

DELEGACION PROVINCIAL:  
Av. Pérez Galdés, 5 - CASTELLON DE LA PLANA

Panorama de la actualidad internacional

DACCA espera el asalto indio

Todos los miembros del Gobierno civil paquistaní oriental se acogen a la Cruz Roja

Parte de la guarnición de la ciudad se ha rendido



BONN. — Miembros de la Federación Islámica de Estudiantes, se manifestaron en la mañana del lunes frente a la Embajada de la India para protestar contra la «agresión india» y la «expansión hindú».

NUEVA DELHI, 14 (Efe Reuter).— La ciudad de Bagra, situada a 160 kilómetros al noroeste de Dacca, capital de Pakistán Oriental, ha caído en poder de la India, afirman hoy la emisora «All India Radio».

Por su parte Radio Pakistán afirma que la aviación paquistaní prosiguió anoche sus incursiones contra las bases indias de Pathan kot, Amritsar y Srinagar.

Se ignora cuáles son las intenciones actuales del Gobernador de la provincia oriental, A.M. Malik. Todos los funcionarios que se han refugiado bajo protección de la Cruz Roja lo hicieron siguiendo órdenes, por escrito, de Malik.

RENDICIÓN DE TROPAS PAKISTANÍES

LONDRES, 14 (Efe).— Parte de la guarnición de Dacca se ha rendido, según dijo la emisora de radio «All India», en programa captado en Londres.

AVANZAN HACIA DACCA

NUEVA DELHI, 14 (Efe-Reuter).— Las tropas indias avanzan hacia Dacca, dispuestas a mantener un combate final con el ejército de Pakistán Oriental, ya al alcance de su artillería.

El Jefe del Estado Mayor del ejército indio, General Sam Manekshaw, ha pedido nuevamente a las fuerzas paquistaníes que arrojen las armas.

El Ministerio añadió que las bajas paquistaníes han sido «mucho más elevadas», ya que solamente los soldados de Pakistán que se han rendido suman la cifra de 2.168.

NALIK, REFUGIADO

NUEVA DELHI, 14 (Efe).— El doctor A.M. Malik, gobernador de Pakistán Oriental, se ha refugiado en la Cruz Roja.

DEJA DE EXISTIR EL GOBIERNO CIVIL DE DACCA

DACCA, 14 (EFE-REUTER). El Gobierno Civil de Pakistán Oriente ha dejado de existir.

Unos 16 altos funcionarios civiles, entre ellos el Inspector General de Policía, M.A. Chaudhry, se refugiaron esta mañana en el «Hotel Intercontinental», declarando zona neutral bajo protección de la Cruz Roja.

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

El Hecho de Existir del Gobierno Civil de Dacca

No ha sorprendido en EUROPA la decisión de devaluar el dólar

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares

El dólar se ofrece en grandes cantidades en el mercado parisino, sin compradores

LONDRES, 10 (Pyresa).— Esta capital no se ha sorprendido en absoluto con la noticia llegada a última hora de esta tarde procedente de las Azores sobre el acuerdo Pompidou-Nixon para devaluar el dólar.

Sobre cuanto descenderá el valor de la moneda norteamericana con respecto al oro, la cifra que más ha circulado últimamente por Londres es la de 10 por 100, aunque lo lógico sería un 7 por 100 o todo lo más, un 8.

Desde que el presidente Nixon hizo estallar crisis monetaria internacional, a mediados del pasado mes de agosto, hasta ahora, la libra esterlina se ha revaluado con respecto al dólar en un 4 por 100.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

En lo que respecta a Gran Bretaña, no se esperan graves consecuencias, ya que el Departamento del Tesoro se deshizo de la mayor parte de sus reservas de dólares hace algunos meses, como parte de un acuerdo con el Banco Federal Norteamericano, se afirma en círculos financieros.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

En lo que respecta a Gran Bretaña, no se esperan graves consecuencias, ya que el Departamento del Tesoro se deshizo de la mayor parte de sus reservas de dólares hace algunos meses, como parte de un acuerdo con el Banco Federal Norteamericano, se afirma en círculos financieros.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

En lo que respecta a Gran Bretaña, no se esperan graves consecuencias, ya que el Departamento del Tesoro se deshizo de la mayor parte de sus reservas de dólares hace algunos meses, como parte de un acuerdo con el Banco Federal Norteamericano, se afirma en círculos financieros.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

LOS PAISES MAS PERJUDICADOS

LONDRES, 14 (Efe).— El Departamento británico del Tesoro se ha negado a hacer conjeturas alguna sobre la noticia de la devaluación del dólar norteamericano, anunciada hoy en las Azores por el Presidente Richard Nixon.

En los mercados financieros de Londres la noticia ha causado confusión.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

En lo que respecta a Gran Bretaña, no se esperan graves consecuencias, ya que el Departamento del Tesoro se deshizo de la mayor parte de sus reservas de dólares hace algunos meses, como parte de un acuerdo con el Banco Federal Norteamericano, se afirma en círculos financieros.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

En lo que respecta a Gran Bretaña, no se esperan graves consecuencias, ya que el Departamento del Tesoro se deshizo de la mayor parte de sus reservas de dólares hace algunos meses, como parte de un acuerdo con el Banco Federal Norteamericano, se afirma en círculos financieros.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

La medida afectará principalmente a aquellos países con mayores reservas de dólares.

En lo que respecta a Gran Bretaña, no se esperan graves consecuencias, ya que el Departamento del Tesoro se deshizo de la mayor parte de sus reservas de dólares hace algunos meses, como parte de un acuerdo con el Banco Federal Norteamericano, se afirma en círculos financieros.

El precio del oro sufrirá un incremento inmediato.

Común Europeo y, particularmente, en Bruselas.

En círculos próximos a la Comisión Europea se reveló esta tarde que el Consejo de los «seis» dará mandato inmediato a la Comisión Europea para que ésta negocie con los representantes de Washington un acuerdo comercial sobre los problemas más urgentes, una vez levantado el veto de Francia.

Se cree, en círculos bien informados, que el Presidente de la República francesa ha consentido desbloquear las negociaciones «C.E.E.-Estados Unidos», a condición de que la devaluación del dólar no sea excesiva, y ello con el objetivo de salvaguardar la exportación francesa, pues que, incluso si el franco francés no modifica su paridad actual con respecto al oro, la devaluación del dólar es una revaluación automática de la divisa francesa en relación con la norteamericana.

Estos mismos círculos estiman que la devaluación del dólar se habrá fijado entre el 5 y el 75 por ciento respecto al oro, si bien la divisa norteamericana permanecerá inconvertible no sólo en oro sino también en derechos especiales de giro.

SE HABLA DE UN 6 A UN 8 POR CIENTO

WASHINGTON, 14 (Efe).— En círculos monetarios internacionales de esta capital se habla de una devaluación del dólar entre el 6 y el 8 por ciento siendo aún una incógnita el porcentaje de revaluación que habrán decidido permitir a su moneda los franceses.

Quizás en la reunión entre Nixon y Pompidou lo más importante haya sido el acuerdo formal o de fondo en materia comercial que es uno en el que más interés tienen los Estados Unidos.

Otro punto mencionado en el comunicado de las Azores que también se preveía es el de ampliar el margen de fluctuación de los cambios actualmente fijado por el Fondo Monetario Internacional en uno por ciento, hasta un dos o tres por ciento, permitiendo mayor flexibilidad a las economías nacionales.

Los legisladores norteamericanos y en especial el senador Jacob Javits republicano por Nueva York afirmo hoy que un reajuste de monedas que resuelva la crisis monetaria occidental será en beneficio de los países en vías de desarrollo y evitará el peligro de caer en una recesión económica mundial.

Una devaluación del dólar tendrá poco efecto en el bolsillo del consumidor norteamericano, según se apresuraron hoy a indicar los medios semifociales del Gobierno.

Desde el punto de vista de balanza comercial, las exportaciones e importaciones de los Estados Unidos tienen poca importancia en el resultado económico total.

En el caso de que el oro revalúe en un diez por ciento como apuntó el Ministro del Tesoro Connolly en Roma los Estados Unidos que poseen diez mil millones

de dólares en oro lo verían aumentado en mil millones más.

Desde el punto de vista norteamericano el turismo se reducirá en el exterior y por consiguiente aumentará en el interior desde el momento que una devaluación del dólar encarecerá los viajes al extranjero y los norteamericanos lo gastarán en casa.

Lo que definitivamente no se espera en los círculos financieros de Washington es que el Presidente Nixon abra «la ventana» del oro y permita de nuevo su convertibilidad bajo la nueva paridad. Esto supondría que los países que han acumulado dólares en sus reservas verán éstos devaluados y sin la posibilidad de cambiarlos por oro.

«SOLO ME QUEDAN 14 MESES DE VIDA»

Carta del secuestrador aéreo que se lanzó en paracaídas

WASHINGTON, 14 (Efe). El diario «Los Angeles Times» publica hoy una carta escrita por el hombre que se lanzó en paracaídas con doscientos mil dólares de un avión que había secuestrado, en la que éste dice que su motivo fue «vivir en paz los 14 meses de vida que me quedan».

La carta — agrega el diario — estaba sellada en Seattle, pero el secuestrador asegura que nadie podrá capturarle porque tomó una larga serie de medidas de precaución: no dejó huellas, iba disfrazado con peluca y maquillaje y es un ciudadano normal. «Ni siquiera he tenido una multa de tráfico en mi vida».

«Mi vida ha estado llena de odio y de hambre. Sólo me quedan 14 meses para morir y quiero disfrutar de la vida en la que el secuestrador asegura que «no soy un héroe, ni un moderno Robin Hood».

«The Los Angeles Times» que dirige las operaciones de búsqueda del secuestrador entregó la carta al F.B.I. del

El hombre, que había comprado un billete con el nombre de D. B. Cooper, secuestró un «Boeing-707» de la compañía «North-West-Oriental» el pasado 24 de noviembre, pidió varios paracaídas y 200.000 dólares, bajo la amenaza de hacer estallar una bomba y desaparecer durante un vuelo desde Seattle (Washington), a Reno (Nevada).

El proceso es muy intensivo sobre todo en las zonas de los jóvenes promontorios alpinos.

Se opina que los más prometedoros a este respecto son los fondos marinos y oceánicos, pues allí el manto superior está más próximo a la superficie de la Tierra.

A consecuencia de dicho descubrimiento fue hecho un nuevo diagrama geológico de la génesis del petróleo. Según este diagrama, masas del óxido carbónico y de hidrógeno calentado entran continuamente bajo el enorme peso del manto superior en la corteza terrestre. Al enfriarse, los últimos entran en reacción en la capa de las rocas porosas sedimentarias, pasando estados de gas seco y líquido a petróleo y Bitún.

LA ULTIMA DEVALUACION DEL DOLAR

PARIS, 14 (Efe).— Desde el día 31 de enero de 1934 la paridad del dólar se había mantenido sin cambios. En dicha fecha, el Presidente de los Estados Unidos fijó en 35 dólares el precio de compra y de venta de la onza de oro fino (31,103 gramos) por la tesorería norteamericana.

La nueva paridad adoptada representaba una devaluación del 41 por ciento con relación al valor original del dólar fijado el mes de abril de 1792.

UN PASO ADELANTE MUY IMPORTANTE

ZURICH, 14 (Efe-Reuter).— Fritz Leutwiler, Director del Banco Nacional Suizo, ha calificado la decisión norteamericana de devaluar el dólar como un paso adelante muy importante.

Leutwiler ha dicho a los periodistas que, ahora, lo más importante es saber en qué proporción está Norteamérica dispuesta a devaluar su moneda.

LA NOTICIA EN BRUSELAS

BRUSELAS, 14 (Efe).— El anuncio hecho hoy del acuerdo Nixon-Pompidou sobre devaluación del dólar y reajuste general de paridades monetarias, ha sido acogido con satisfacción en los centros neurálgicos del Mercado

regresa a Washington después de las históricas conversaciones que durante dos días ha mantenido con el Presidente francés Georges Pompidou.

Al final de estas conversaciones Nixon anunció la devaluación del dólar.

POMPIDOU, A PARIS

ANGRA DO HEROISMO, 14 (Efe).— El avión supersónico «Concorde», en el que regresa a París el Presidente francés, Georges Pompidou, ha salido de la base de Lajes a las 1715 (hora española).

GAETANO REGRESA A LISBOA

ANDRA DO HEROISMO (Azores), 14 (Efe).— A las 17.44 (hora española), después del aeropuerto de Lejes el avión en el que el Jefe del Gobierno portugués, Marcello Caetano, regresa a Lisboa.

REACCION EN LA BOLSA DE NUEVA YORK

NUEVA YORK, 14 (Efe).— A las pocas horas de conocerse la devaluación oficial del dólar, la bolsa neoyorquina reaccionó con altibajos, subiendo, de momento el valor del papel, pero volviendo a bajar a continuación.

A mediodía se habían negociado 7.620.000 acciones y el índice del «Dow Jones» registraba una pérdida de 066 dólares en industrias, 051 en transportes y subidas de 013 puntos en servicios.

FAVORABLE ACOGIDA

WASHINGTON, 14 (Efe).— La devaluación del dólar anunciada hoy por el Presidente Nixon, ha sido recibida favorablemente en los círculos del Congreso de los Estados Unidos.

El senador George Aiken, republicano, dijo que el Presidente no había tenido más alternativa que

U.S.A. acuerda devaluar el dólar

(Viene de la primera)

mediante un aumento en el actual precio del oro (35 dólares por onza).

En una reunión con los periodistas antes del comunicado ninguno de los dos presidentes mencionó la devaluación del dólar.

El Presidente Nixon dijo en vistesras conversaciones hemos hecho progresos significativos en el problema de la situación monetaria internacional.

En el comunicado no se dice si el franco será revaluado. Francia ha sido uno de los países del grupo de los diez que más se ha resistido a cambiar el valor de su moneda, aunque ha presionado a los Estados Unidos para que devaluara el dólar aumentando el precio del oro.

Con el anuncio de hoy se espera que un reajuste monetario de las principales monedas occidentales salga de la próxima reunión en Washington a finales de esta semana de los ministros de finanzas del grupo de los diez.

pronto posible un arreglo de los actuales problemas del sistema monetario internacional. En colaboración con los demás países afectados, han acordado trabajar para un rápido reajuste de las paridades por medio de una devaluación del dólar y de la revaluación de otras monedas.

Este reajuste podría, en su opinión, acompañarse en las actuales circunstancias de una ampliación de los márgenes de fluctuación admitidos alrededor de las nuevas paridades.

«Consciente del interés de las medidas de carácter comercial para un equilibrio duradero de la balanza de pagos, el Presidente Pompidou ha confirmado que Francia, junto con los gobiernos de los demás países de la Comunidad Económica Europea, está tratando de elaborar el mandato que permitirá la inminente apertura de negociaciones con los Estados Unidos para arreglar los problemas a corto plazo, actualmente en suspenso, y de fijar un orden del día para el examen de los problemas fundamentales en materia de comercio».

«El Presidente Nixon ha subrayado la contribución que la aplicación energética por los Estados Unidos de medidas encaminadas a restablecer la estabilidad interior, de los salarios y de los precios y de la productividad aportarían al equilibrio internacional y a la defensa de la nueva paridad del dólar».

«Los presidentes han acordado que el debate debería establecerse rápidamente en las instancias apropiadas para resolver los problemas fundamentales que van unidos a la reforma del sistema monetario internacional».

NIXON, A WASHINGTON

BASE AEREA DE LAJES, (Isla Terceira, Azores), 14 (Efe).— A las 1632, hora española, después el avión en el que el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon

## Conflicto indo-pakistani

# Proyecto angio-francés al Consejo de Seguridad

## ALTO EL FUEGO Y GARANTIAS PARA EL PERSONAL CIVIL Y MILITAR

**N**UEVA YORK, 14. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUE-NO). — En el curso de las consultas celebradas desde esta mañana entre los miembros del Consejo de Seguridad, se ha llegado a la conclusión de que la resolución italo-japonesa propuesta en la noche del lunes no podría servir de fórmula de negociaciones, capaces de poner término al conflicto indo-pakistani. Una nueva iniciativa diplomática ha sido tomada ahora por la Gran Bretaña y Francia a la luz de este reconocimiento, así como también de las dramáticas noticias del desmoronamiento de las fuerzas pakistani en Bangla Desh, iniciativa que promete tener más éxito que las anteriores en vista de que París y Londres decidieron mantener, en días pasados, en el Consejo una actitud neutral, que les permite intervenir ahora como mediadores objetivos e imparciales.

Se sabe que el proyecto de resolución franco-británico actualmente en estudio y regateo entre bastidores, encierra los elementos principales de las posturas defendidas hasta ahora por Washington y Moscú, es decir: alto el fuego, retirada de las fuerzas indias y pakistani, independencia del pueblo de Pakistán Oriental, poniendo el énfasis — y confiando prioridad — al aspecto político de la solución. Es esta la sugerencia hecha en la noche del lunes, por un representante socialista europeo oriental, quien propuso semejante solución al colega americano, indicándole también la oportunidad de que la iniciativa fuera tomada por quienes hasta ahora habían mantenido posturas de espera, sin tomar pues posición en favor de una u otra parte.

### ALTO EL FUEGO Y GARANTIAS PARA CIVILES Y MILITARES

Siguen ahora las consultas entre los miembros del Consejo de Seguridad, tendentes a armonizar los puntos de vista ruso y americano e indio y pakistani, por lo que la reanudación de la sesión deberá esperar hasta que se haya alcanzado un acuerdo. Londres insiste al parecer en la necesidad de obtener garantías de que el ejército pakistani destacado al Pakistán Oriental (junto a los prisioneros tomados por las fuerzas indias y del Bangla Desh) sea repatriado al Pakistán Occidental).

Se confía en que China aceptará toda solución aprobada por Islamabad y ratificada por la mayoría de los Estados miembros de la Asamblea General, ya que añadió su voto al de las 103 naciones restantes que, días atrás, apoyaron la resolución sometida a su consideración.

En líneas generales, el proyecto de resolución angio-francés, actualmente en estudio por los demás miembros del Consejo, encierra la sugerencia hecha en su carta a Thant por el asesor civil del Gobernador del Pakistán Oriental (y desautorizada entonces por el Presidente Yahya Jan) a saber:

- 1) Un alto el fuego; 2) La repatriación del personal civil y militar del Pakistán Oriental al Pakistán Occidental con plenos honores; 3) Garantías de seguridad para las personas establecidas en Pakistán Oriental desde 1947; 4) La transferencia de poderes por el Gobierno de Islamabad a un Gobierno constituido por los representantes del pueblo bengalí.

# Cadena de atentados contra domicilios particulares, en Belfast

## Fabulosa red de seguridad en torno al ministro británico del Interior

**L**ONDRES, 14. (Del corresponsal de PYRESA, MANUEL ADRIJO). — La visita del Ministro británico del Interior, Reginald Maudling, a Belfast está siendo recibida con una cadena de atentados contra domicilios particulares, en la misma línea de las que tuvo lugar el domingo por la tarde en la residencia del senador del Parlamento de Stormont John Barnhill.

Reginald Maudling es hoy la persona más protegida que se pasea por el Reino Unido. Desde que anoche llegó a la capital del Ulster, la policía y el ejército forman a su alrededor una red de seguridad prácticamente impenetrable a cualquier acto terrorista que pudiera poner en peligro la vida del responsable del orden público en todo el país.

El Ministro británico se encerró esta mañana con los miembros del gabinete de Stormont, todavía conmocionados por el asesinato del senador Barnhill y

enfurecidos por el incremento que va tomando el terrorismo en la provincia sin que se advierta el menor retroceso en su eficacia, pese a las radicales medidas que adoptan las autoridades locales.

### ENCUENTRAN LOS GUERRILLEROS REFUGIO EN EL EIRE?

La intención de los miembros del Parlamento de Stormont de forzar a Reginald Maudling para que el Gobierno británico intensifique las presiones sobre Dublin, a fin de que la República del Eire se una en la persecución de los guerrilleros del I.R.A., que, indudablemente, encuentran, al otro lado de la frontera, la mejor barrera defensiva que pudieran soñar. Ni el terrorismo surriuanita, ni el argelino, gozaron de más facilidades en su lucha de las que tienen los hombres del I.R.A.

Es dudoso — aunque el Foreign Office ha dicho esta tarde que la República de Irlanda es responsable de que los guerrilleros se refugien en su territorio — para cometer atentados contra el norte de la isla — que el Ministro del Interior atiende las peticiones que le están haciendo los extremistas del partido unionista. Aunque Maudling es un convencido de que el Ulster debe continuar formando parte del Reino Unido, sabe muy bien que no es el momento oportuno para escalar el conflicto. Cuando en todo el país empieza a hablarse de soluciones políticas, resultaría absurdo que un gobierno, tan realista como el que está ahora en Westminster, se dejase arrastrar por las voces airadas que hablan de violencia.

Esta tarde, mientras Maudling era todo oídos a las soluciones que se le ofrecían, los guerrilleros del I.R.A. recorrieron impunemente las calles de Belfast colocando bombas en diversas casas después de avisar a los propietarios de que debían abandonarlas. Una bomba hirió a un niño y otra pudo haber sido retirada a tiempo, pero no obstante, cumplieron su misión el suficiente número de ellas como para que hasta el despacho del Ministro inglés llegaran los ecos del terrorismo loco y devastador que asola a una provincia británica.

# Medio millón de turistas suizos habrán visitado España a finales de año

## Hacia la creación de un nuevo organismo mundial de turismo

**G**INEBRA, 14. (Del corresponsal de PYRESA, Juan Pekmez). — El número de turistas suizos que visitarán España en 1971 será muy próximo al medio millón, puesto que en noviembre ya se habían superado los 450 mil. No se dispone aún de cifras definitivas, pero no cabe duda de que la proporción de la población helvética que visita nuestro país ha experimentado un notable aumento en el curso del presente año. El número de habitantes de la Confederación asciende actualmente a seis millones.

«Esta actualmente en vías de ratificación, ha informado la señora Díaz Picazo, que dirige la oficina nacional española de turismo en Ginebra, un nuevo organismo mundial del turismo. Se ocupará de tratar todos los temas relacionados con el turismo y de estudiarlos desde un punto de vista común, preocupándose especialmente de los países en desarrollo. Les facilitará toda clase de estudios, estadísticas, posibilidades de encuentros, cursos sobre turismo y perfeccionamiento de personal. Un número elevado de gobiernos ha ratificado la creación de este organismo».

La comisión del «Comercio Invisible» de la UNCTAD (Conferencia de Comercio y Desarrollo de las Naciones Unidas) ha estudiado en la presente sesión varios informes relacionados con la política turística en los países en desarrollo y aspectos del turismo en México, Brasil, Grecia y Yugoslavia.

«Como podrán beneficiarse los países en desarrollo de la experiencia turística española?», «De hecho algunos ya se vienen beneficiando directa o indirectamente — nos dijo la Sra. Díaz Picazo — por las gestiones a nivel de gobiernos, por las que presta el Ministerio de Información y Turismo y por las que se intercambiarán estudios de estas materias. La Oficina Nacional Española de Turismo de Ginebra ha enviado ya una serie de expertos que han ido a España para estudiar toda la información que nuestro país ha conseguido reunir en estos últimos quince años sobre materia turística».

# Jornada crucial en las elecciones presidenciales italianas

## LAS POSIBILIDADES DE FANFANI

**R**OMA, 14. (Del corresponsal de PYRESA, ALEJANDRO PISTOLESI). — Mañana miércoles, los «grandes electores» democristianos dejarán de abstenerse del voto y volverán a depositar en las urnas el sufragio a favor de Fanfani, candidato oficial de la D.C. Si entre esta noche y mañana la Secretaría del partido democristiano consiguiera «reabsorber» al

grupo disidente que utiliza el voto secreto para negarlo a Fanfani, y éste consiguiera al menos cuatrocientos votos de los 424 que le correspondían teóricamente, los 44 socialdemócratas, los 12 republicanos, los 49 liberales, los 6 surtirioleses y los 3 independientes darían su sufragio en la votación sucesiva al candidato democristiano, que podría conseguir así 514 votos, o sea,

nueve más de los 505 suficientes para salir elegido. Esta es la condición que, según las informaciones recogidas a última hora en los ambientes oficiales de la Cámara, han puesto los representantes de dichos partidos laicos centristas a lo largo de las conversaciones conducidas personalmente por el mismo Fanfani durante el día de hoy. El haber exigido que la D.C. ofrezca antes una prueba fehaciente de que aportará al menos cuatrocientos votos al total necesario para alcanzar el «quorum» se debe a la preocupación de evitar que los 43 votos procedentes de la extrema derecha neofascista (36) y monárquicos (7), puedan llegar a ser determinantes para la elección del Presidente de la República.

### LOS DISIDENTES

Puestas así las cosas, si mañana Fanfani no consiguiera demostrar la unidad de su partido, es muy probable que su candidatura entre en crisis. Todo dependerá, pues, de la actitud de los disidentes democristianos o «francotiradores», que son en total cerca de sesenta. No hay que pensar que sean todos de la izquierda del partido, ya que se sospecha que también figuran entre ellos los secuaces de Andreotti. No es de poca importancia anotar que esta noche hay mucha tensión en los ambientes democristianos ante el resultado que Fanfani afirma haber conseguido con sus contactos personales.

Quedan fuera de este «acuerdo» los comunistas y los socialistas. Esto podría llevar consigo cambios importantes en la política italiana si la candidatura del actual Presidente del Senado, Fanfani, triunfara sobre estas bases. Se dice, de momento, que la Secretaría del partido democristiano ha sido ofrecida a Aldo Moro; el Ministro de Exteriores Saragat (que prefiere, en cambio, volver a la dirección de su partido), y la Presidencia del Senado a uno de los líderes del partido republicano. Todo esto, como es natural, ha sido puntualmente desmentido por los ambientes que gravitan en torno a los interesados.

### DECIMA VOTACION NEGATIVA

**R**OMA, 14. (Efe). — La décima votación y sexto día consecutivo de reunión de la asamblea electoral, ha dado también resultado negativo. Los «grandes electores» del país siguen sin coincidir en una candidatura capaz de obtener la mayoría constitucionalmente exigida para proclamar a un nuevo Presidente de la República.

Los resultados de la décima votación, que tuvo lugar esta tarde en el Palacio de Montecitorio, fueron los siguientes: — Presentes: 938 (sobre 1.098 electores). — Votantes: 563. — Abstenciones: 425. — Mayoría requerida: 505.

**CANDIDATOS VOTADOS:** — De Martino (socialista), 404 votos. — Saragat (socialdemócrata), 56 votos. — Malagodi (liberal), 48 votos. — Votos dispersos: 3. — Votos en blanco: 50 (cincuenta). — Votos anulados: 2. La presidencia convocó para una nueva reunión, mañana a las 10.30.

# MISS ESPAÑA Se siente viajera



**SEGOVIA.** — La señorita Mari Carmen Muñoz, que ha obtenido el título de Miss España, se ha sentido viajera. Durante la visita efectuada a la capital segoviana, sonrió a todos ante el acueducto de Segovia, uno de los más grandiosos monumentos arquitectónicos. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

# UN PAVO DE MAS DE TREINTA KILOS

**L**ONDRES, 14. (Efe). — El pavo más pesado del mundo es un pavo blanco nacido en el condado inglés de Chester el viernes santo de 1970 y que hoy pesó 39 kilogramos y 120 gramos. El peso batió el anterior record mundial establecido en 1964 por un pavo que pesaba 28 kilogramos y 200 gramos.

El pavo ha sido vendido ya y el dinero obtenido será entregado a obras de caridad.

# MARRUECOS y su promoción turística

## HASSAN II patrocina un gran torneo de golf

**R**ABAT, 14. (Del corresponsal de PYRESA, José Luis Navarro). — Un gran torneo de golf patrocinado por el Rey Hassan II y que durante cinco días va a reunir en Rabat a multitud de personalidades políticas y deportivas de todo el mundo, así como, por supuesto, a los principales campeones internacionales de la especialidad — profesionales y «amateurs» — está llamado a constituir el mayor acontecimiento organizado en Marruecos para la promoción turística de este país.

El campeonato, que se desarrollará en el terreno de Dar Es Salam, cerca del palacio real del mismo nombre, diseñado y realizado por el célebre arquitecto James Trent, será inaugurado oficialmente mañana miércoles por el príncipe Muley Abdallah, hermano del Monarca, Presidente de la Federación Marroquí de Golf.

### LOS INVITADOS

La lista de invitados comprende de numerosos personajes de la política, los negocios, el cine y la prensa. Entre ellos destacan el ministro argelino de Asuntos Exteriores, Abdelaziz Bouffilika; Habib Burgulba hijo, ex Ministro de Asuntos Exteriores tunecino y en la actualidad Presidente de la Sociedad Nacional de Inversiones de su país; el célebre millonario y «Play-boy» alemán Gunter Sachs, ex marido de Brigitte Bardot; la actriz cinematográfica francesa Michèle Morgan con su esposo, Gerard Oury; los príncipes Alfonso y Alejandro Hohenzollern; el príncipe Miguel de Borbón-Parma; la Princesa María Pia de Saboya; D. Ignacio Domecq; el campeón francés de tenis y actor Jean-Noel Grinda; el actor norteamericano Sidney Chaplin; el Presidente de la Federación Internacional de Golf, Mr. Guyot, etc.

Entre los jugadores profesionales figuran los más prestigiosos de América y Europa, y entre ellos los españoles Ramón Sota, Angel Gallardo y Valentin Barrios.

El comité organizador ha hecho un extraordinario esfuerzo para que este torneo sea en cierto modo el «cuzco» general de los campeonatos del mundo, que se efectuarán probablemente en Dar Es Salam el próximo año.

# La devaluación del dólar no ha causado particular sorpresa en Bruselas

## Todo estriba en saber ahora qué pedirán a cambio los norteamericanos

**B**RUSELAS, 14. (Del corresponsal de PYRESA, Ignacio María Sanuy). — La noticia ha llegado a Bruselas prontamente y ha producido sus reacciones aunque no se puede decir que haya causado particular sorpresa: Nixon y Pompidou, pese al clima tenso y a la dureza de sus conversaciones, se han puesto de acuerdo para llevar a cabo una devaluación del dólar y para un nuevo alineamiento de las paridades de las demás divisas interesadas en el difuso pleito monetario internacional. Devaluación y revaluación son, pues, dos palabras que ya van del brazo y por la calle. Al menos eso dicen. En general, tanto el nuevo alineamiento de las divisas como la consiguiente o precedente devaluación del dólar son medidas reiteradamente urgidas y recomendadas por la Comisión de las Comunidades Europeas.

A la hora de transmitir esta crónica los miembros de la Comisión Europea están más o menos formalmente reunidos, aunque no parece que deseen expresar en público sus opiniones o sus primeras impresiones. Por su parte, funcionarios especialmente calificados en materias monetarias dentro del Mercado Común evitan contestar directamente a cualquier pregunta y se mantienen firmes en su actitud de reserva. Lo que dicen es vago y exiguo, entre otras cosas porque nadie ha precisado todavía, ni siquiera como hipótesis, el nivel de la devaluación y la tasa de la revaluación paralela.

También se estima que cualquiera que sea el alcance de los que han acordado los dos estadistas, en las paradisiacas Azores, no rebasa por el momento la medida de un entendimiento bilateral y que sería una simplificación abusiva convertir de repente al Sr. Pompidou en portavoz mandatario de Europa.

### ¿QUE PEDIRAN A CAMBIO DE LA DEVALUACION LOS AMERICANOS?

Lo que parece ahora como el elemento más destacado de la cuestión es la entensión y el cambio producido en la actitud francesa, aparentemente tan dura e intransigente como la americana. Pero la verdad es que esta actitud debía cambiar de todos modos, hasta el extremo que hay quien se sigue preguntando si era preciso ir hasta las Azores para llegar a un resultado que venía impuesto tácita o expresamente por la pura realidad.

Otra cuestión parece clara: el acuerdo o el principio de acuerdo en el terreno monetario puede ser un verdadero talón de Aquiles si los americanos lo entienden y lo defienden estrecha y directamente ligados a un posible acuerdo comercial entre los Estados Unidos y la Europa de los Seis. En el terreno comercial, las exigencias comerciales de los Estados Unidos son casi el «más difícil todavía» del círculo. Y si esto es así visto desde las entenderas de la Europa opulenta, ¿qué no será visto desde las vacas flacas o terciadas de otros países de nuestro propio continente?

Mantengámonos por consiguiente en los límites justos de la seriedad y no descartemos, porque será ingenuo, que si los americanos ceden en su devaluación pueden subirse a la parrilla en otros terrenos. Todo ello suponiendo que los demás socios de Francia se adhieran sin más ni más al acuerdo bilateral alcanzado en las Azores. Estamos posiblemente ante una de las noticias más importantes del año. Pero es una noticia con cola y cuyas claves esenciales constituyen todavía una ecuación con varias e insospechadas incógnitas.

# HUMOR



—Lo que más rabia me da de los árbitros no es que algunas veces se equivocan, sino que algunas veces aciertan.